

# olivetti

## PG L2028 PG L2028 Special



**NÁVOD K OBSLUZE**



Code 545701cz

**REALIZACE/PUBLIKACE/VÝROBA:**

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2007, Olivetti Všechna práva vyhrazena

Kvalitativní požadavky tohoto výrobku  
jsou potvrzeny značkou.



Výrobce tohoto přístroje si vyhrazuje právo provést změny na výrobku, který je popsán v této příručce, v jakémkoli okamžiku a bez předchozího upozornění.



**ENERGY STAR** je výrobní značka zaregistrovaná v U.S.A.

Program ENERGY STAR byl založen Ministerstvem na ochranu životního prostředí Spojených Států za účelem snížení spotřeby energie, jako odpověď na požadavky na ochranu životního prostředí a podpoření projektů a využití kancelářských přístrojů, které vyžadují vyšší spotřebu energie.

Věnujte pozornost faktorům, které by mohly poškodit nejen uváděnou shodu s platnými předpisy, ale také samotný stav výrobku:

- nesprávné elektrické napětí;
- nesprávná instalace nebo nesprávné či nevhodné provozování nebo nedodržování pokynů uvedených v této příručce;
- výměna originálních dílů nebo příslušenství za jiné druhy neodsouhlasené výrobcem, nebo provedení výměny nekvalifikovaným personálem.



**Poznámka** Tento Návod k obsluze obsahuje informace odpovídající použití metrické i palcové verze těchto přístrojů.

Na obrázcích v této příručce jsou použity palcové verze. Používáte-li metrickou verzi, využijte uvedené zprávy poskytnuté pro palcovou verzi pouze jako referenci. V případě, že se tyto verze liší pouze použitím velkých a malých písmen, jsou v hlavním textu uvedeny pouze zprávy pro palcovou verzi. Pokud se zprávy liší, je uvedena zpráva pro palcovou verzi a za ní v závorkách odpovídající informace pro metrickou verzi.

Všechna práva vyhrazena. Bez písemného souhlasu editora, nelze reprodukovat žádnou část tohoto dokumentu nebo přenášet a to v jakékoli formě nebo jakýmkoli elektronickým nebo mechanickým přístrojem, včetně kopírky, záznamem nebo jiným prostředkem.

---

# Obsah

---

<b>1</b>	<b>Části přístroje</b> .....	<b>1-1</b>
	Součásti na přední straně tiskárny .....	1-2
	Součásti na zadní straně tiskárny .....	1-3
	Ovládací panel .....	1-4
	Indikátory .....	1-5
	Tlačítka .....	1-6
<b>2</b>	<b>Vkládání papíru</b> .....	<b>2-1</b>
	Obecné zásady .....	2-2
	Výběr správného papíru .....	2-4
	Typ média .....	2-10
	Příprava papíru .....	2-11
	Vkládání papíru do zásobníku .....	2-11
	Vkládání papíru do univerzálního zásobníku .....	2-14
<b>3</b>	<b>Připojení a tisk</b> .....	<b>3-1</b>
	Připojení .....	3-2
	Instalace ovladače tiskárny .....	3-3
	Tisk .....	3-7
	Status Monitor (Monitor stavu) .....	3-10
	Configuration Tool (Konfigurační nástroj) .....	3-14
	Odinstalace softwaru .....	3-18
<b>4</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>4-1</b>
	Všeobecné informace .....	4-2
	Výměna zásobníku s tonerem .....	4-2
	Čištění tiskárny .....	4-5
	Delší nepoužívání a přemístování tiskárny .....	4-8
<b>5</b>	<b>Odstraňování problémů</b> .....	<b>5-1</b>
	Obecné zásady .....	5-2
	Problémy s kvalitou tisku .....	5-3
	Odečet indikátorů .....	5-5
	Odstranění vzpříčeného papíru .....	5-9
<b>6</b>	<b>Volitelné příslušenství</b> .....	<b>6-1</b>
	Všeobecné informace .....	6-2
	Moduly přidavné paměti .....	6-3
	Vyjmutí paměťového modulu .....	6-5
	Ověření rozšířené paměti .....	6-5
	Podavač papíru (PF-100) .....	6-6
	Modul síťového rozhraní (IB-23) .....	6-7
	Modul CompactFlash (CF) .....	6-8
<b>7</b>	<b>Dodatek</b> .....	<b>7-1</b>
	Technické údaje .....	7-2
	Požadavky ekologických standardů .....	7-4
	<b>Rejstřík</b> .....	<b>Rejstřík-1</b>



---

# Právní ustanovení a informace o bezpečnosti

---

Před použitím zařízení si prosím přečtěte tyto informace. Tato kapitola obsahuje následující témata:

<b>Právní ustanovení</b>	<b>iv</b>
<b>Licenční smlouvy</b>	<b>v</b>
<b>Informace o bezpečnosti zařízení</b>	<b>ix</b>
<b>Symboly</b>	<b>xiii</b>
<b>Bezpečnostní opatření týkající se instalace</b>	<b>xiv</b>
<b>Bezpečnostní opatření týkající se použití</b>	<b>xvi</b>
<b>Informace o tomto Návodu k obsluze</b>	<b>xviii</b>
<b>Konvence v této příručce</b>	<b>xix</b>

---

# Právní ustanovení

---



**UPOZORNĚNÍ** SPOLEČNOST NENESE  
ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ  
NESPRÁVNOU INSTALACÍ.

## Upozornění týkající se softwaru

SOFTWARE POUŽÍVANÝ S TOUTO TISKÁRNOU MUSÍ  
PODPOROVAT JEJÍ EMULAČNÍ REŽIM. Tiskárna je nastavena  
výrobce na emulaci PCL. Emulační režim lze změnit.

## Poznámka

Informace v této příručce podléhají změnám bez předchozího  
upozornění. K příštím vydáním mohou být připojeny další stránky.

Žádáme uživatele, aby omluvili případné technické nepřesnosti či  
typografické chyby v tomto vydání. Společnost nepřebírá odpovědnost  
za nehody, k nimž může dojít, když uživatel postupuje podle pokynů v  
této příručce. Společnost neneše odpovědnost za závady ve firmwaru  
tiskárny (obsah paměti přístupné pouze ke čtení).

Tato příručka a veškeré kopírovatelné materiály prodávané či  
poskytované při prodeji této tiskárny – nebo v souvislosti s ním – jsou  
chráněny autorským zákonem.

## Ochranné známky

PRESCRIBE je registrovaná ochranná známka společnosti Kyocera  
Corporation. KPDL je ochranná značka společnosti Kyocera  
Corporation. Hewlett-Packard, PCL a PJI jsou registrované ochranné  
známky společnosti Hewlett-Packard Company. Centronics je obchodní  
název společnosti Centronics Data Computer Inc. Adobe, Acrobat, Flash  
a PostScript jsou registrované ochranné známky společnosti Adobe  
Systems Incorporated. Macintosh je registrovaná ochranná známka  
společnosti Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows a Windows NT  
jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.  
Microsoft Windows Server je ochranná známka společnosti Microsoft  
Corporation. PowerPC je ochranná známka společnosti International  
Business Machines Corporation. CompactFlash je ochranná známka  
společnosti SanDisk Corporation. ENERGY STAR je registrovaná  
známka ve Spojených státech amerických. Všechny další názvy  
obchodních značek a produktů jsou registrovanými ochrannými  
známkami nebo ochrannými známkami vlastníků těchto známek.

Tento produkt využívá technologii PeerlessPrintXL k zajištění emulace  
jazyka PCL 6 kompatibilní s tiskárnami HP LaserJet. PeerlessPrintXL je  
ochranná známka společnosti Peerless Systems Corporation, 2381  
Rosecrans Ave. El Segundo, CA 90245, USA.

Tento produkt byl vyvíjen pomocí nástrojů a operačního systému v  
reálném čase Tornado™ společnosti Wind River Systems.

Tento produkt obsahuje technologii UFST™ a MicroTypeR společnosti  
Monotype Imaging Inc.

## USB



Tento produkt byl certifikován společností USB Implementers Forum,  
Inc.

---

# Licenční smlouvy

---

## IBM Program License Agreement

Toto prohlášení je záměrně uvedeno v angličtině.

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS ("PROGRAMS") WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ("IBM"). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

### 1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

### 2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

### 3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

---

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

1. the equivalent of U.S. \$25,000 in your local currency; or
2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

#### 4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

## Potvrzení ochranných známek pro písma

Všechna písma integrovaná v této tiskárně jsou poskytnuta společností Monotype Imaging Inc. na základě licence.

Helvetica, Palatino a Times jsou registrované ochranné známky společnosti Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery a ITC Zapf Dingbats jsou registrované ochranné známky společnosti International Typeface Corporation.

## Monotype Imaging License Agreement

Toto prohlášení je záměrně uvedeno v angličtině.

1. "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license



---

agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).

---

14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

---

# Informace o bezpečnosti zařízení

---

## Poznámka k laseru



**UPOZORNĚNÍ** NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ  
TŘÍDY 3B PŘI OTEVŘENÍ. VYHNĚTE SE PŘÍMÉMU  
OZÁŘENÍ PAPEREM.



**UPOZORNĚNÍ** Použitím ovládacích prvků, nastavení či  
prováděním postupů, které nejsou uvedeny v této příručce,  
se můžete vystavit nebezpečnému záření.

## Rádiový vysílač

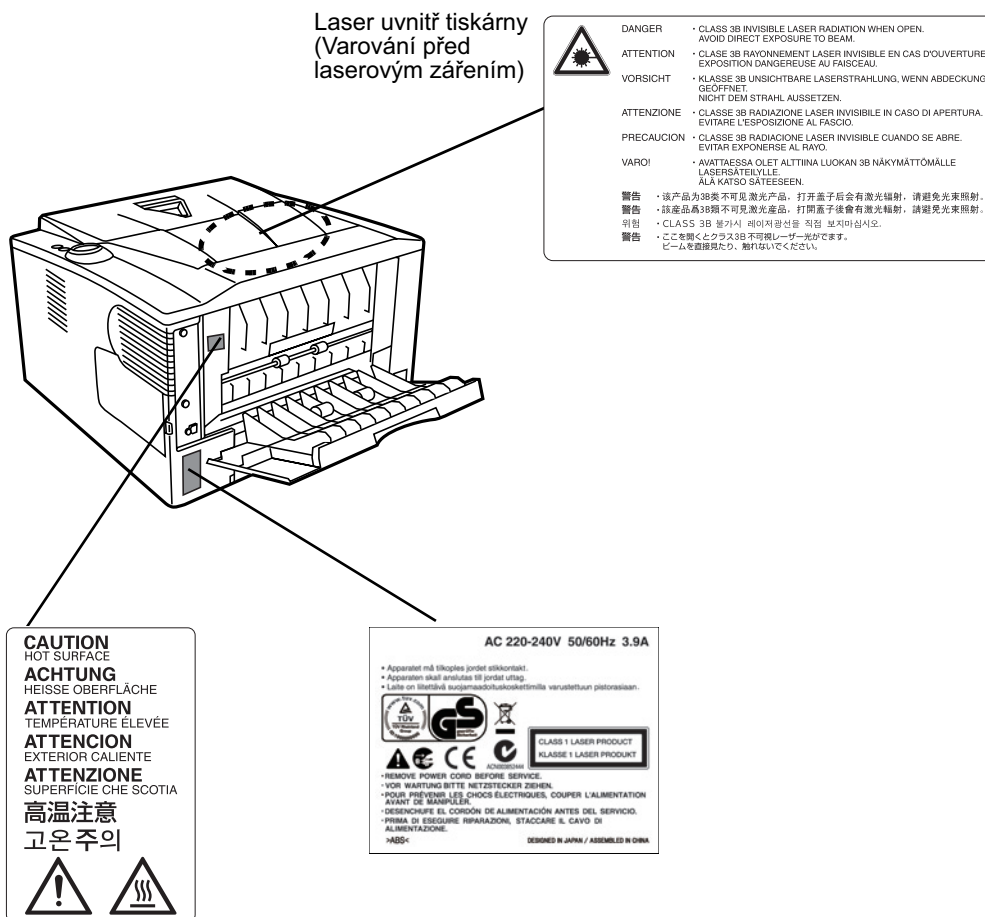
Toto zařízení obsahuje modul vysílače. My, jako výrobce (Olivetti S.p.A.) tímto prohlašujeme, že toto zařízení (tiskárna, model PG L2028 a PG L2028 Special) splňuje základní požadavky a další platná ustanovení směrnice 1999/5/ES.

## Radio Tag Technology

V některých zemích může technologie označování RFID použita v tomto zařízení k identifikaci zásobníku s tonerem podléhat povolení a použití tohoto zařízení může být proto omezeno.

## Štítky s upozorněním

Tiskárna je opatřena některými z následujících štítků.



## Koncentrace ozónu

Tiskárny generují ozón (O<sub>3</sub>), který se může v místě instalace zařízení koncentrovat a nepříjemně zápáchat. Chcete-li zajistit minimální koncentraci ozónu (méně než 0,1 ppm), doporučujeme neinstalovat tiskárnu do uzavřených míst, kde není možná ventilace vzduchu.

---

## Směrnice o označení CE

Výrobce Olivetti S.p.A. tímto prohlašuje, že tato tiskárna splňuje základní požadavky a další platná ustanovení směrnice 1999/5/CE.

V souladu se směrnicemi Rady 93/68/CEE, 2006/95/CE a 2004/108/CE

Výrobce: Olivetti S.p.A, via Jervis 77 -  
10015 Ivrea (TO) - ITALY

prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku: Tiskárna

Číslo modelu: PG L2028 a PG L2028 Special (jak byly testovány včetně volitelné rozšiřující jednotky – podavače papíru PF-100)

splňuje požadavky následujících výrobových norem:

EN 55 022:1998+A1:2000+A2:2003 Class B

EN 61 000-3-2:2000

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001

EN 55 024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 60 950-1:2001+A11

EN 60 825-1:1994+A1+A2

EN 300330-1

EN 300330-2

Výrobce a jeho obchodní společnosti uchovávají následující technickou dokumentaci pro případnou inspekci, jež může být uskutečněna příslušnými orgány:

- Uživatelské pokyny, jež odpovídají příslušným specifikacím.
- Technické výkresy.
- Popis postupů, které zaručují splnění příslušných předpisů.
- Ostatní technické informace.

## EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## Odmítnutí odpovědnosti

Společnost Olivetti odmítá právní odpovědnost vůči zákazníkům či všem ostatním osobám nebo entitám ve věci ztrát či škod způsobených – nebo údajně přímo či nepřímo způsobených – zařízením, které prodala nebo dodala, a to zejména jakékoli přerušení služby, ztráty obchodních příležitostí či očekávaných zisků nebo následné škody způsobené použitím či provozem tohoto zařízení nebo softwaru.

---

## Funkce úspory energie

Tiskárna je vybavena režimem spánku, kdy funkce tiskárny zůstávají v pohotovostním stavu, ale spotřeba energie je snížena na minimum, v případě, že se s tiskárnou nepracuje po určitou dobu.

### Režim spánku

Tiskárna automaticky přejde do režimu spánku po uplynutí přibližně 15 minut od posledního použití. Délku časového intervalu, po kterém přístroj přejde do režimu spánku, lze prodloužit.

## Oboustranný tisk (pouze pro PG L2028 Special)

Tiskárna zahrnuje oboustranný tisk jako standardní funkci. Například vytištěním dvou jednostranných originálů na jeden list papíru jako oboustranný tisk lze snížit množství použitého papíru.

## Recyklovaný papír

Tato tiskárna podporuje použití recyklovaného papíru, což snižuje zátěž životního prostředí. Informace o doporučených typech papíru získáte od zástupce prodeje či servisu.

## Program Energy Star (ENERGY STAR®) (pouze pro PG L2028 Special)



Jako partner mezinárodního programu Energy Star zaručujeme, že toto zařízení splňuje požadavky mezinárodního programu Energy Star.

---

# Symbols

---

Oddíly této příručky a součásti zařízení jsou označeny symboly, které slouží jako bezpečnostní upozornění s cílem chránit uživatele, další osoby a okolní prostředí. Popis symbolů a jejich význam je uveden níže.



**NEBEZPEČÍ:** Tento symbol označuje, že velmi pravděpodobně dojde k závažnému zranění nebo smrti v případě, že příslušnému upozornění nebude věnována dostatečná pozornost nebo nebudou dodržovány pokyny uvedené v těchto bodech.



**VAROVÁNÍ:** Tento symbol znamená, že pokud nebude příslušnému upozornění věnována dostatečná pozornost nebo nebudou dodržovány pokyny uvedené v těchto bodech, může dojít k závažnému zranění nebo smrti.



**UPOZORNĚNÍ:** Tento symbol označuje, že nerespektování upozornění nebo nesprávné provedení pokynů může mít za následek úraz uživatele či poškození zařízení.

Následující symboly označují, že související část obsahuje bezpečnostní upozornění. Uvnitř symbolu jsou označeny typy upozornění.



.... [Obecné varování]



.... [Upozornění na riziko úrazu elektrickým proudem]



.... [Upozornění na vysokou teplotu]

Následující symboly označují, že související část obsahuje informace o zakázaných postupech. Uvnitř symbolu je označen konkrétní typ zakázaného postupu.



.... [Upozornění na zakázaný postup]



.... [Zákaz demontáže]

Následující symboly označují, že související část obsahuje informace o postupech, které je třeba provést. Uvnitř symbolu je označen konkrétní typ požadovaného postupu.



.... [Upozornění na vyžadovaný postup]



.... [Odpojení napájecího kabelu od elektrické sítě]




.... [Zařízení vždy zapojujte do zásuvky s uzemněním]


V případě, že jsou bezpečnostní upozornění v této příručce nečitelná nebo příručka není k dispozici, obraťte se na zástupce servisní společnosti se žádostí o náhradu (tato služba je zpoplatněna).


## **Bezpečnostní opatření týkající se instalace**


### Okolní prostředí

#### **Upozornění**

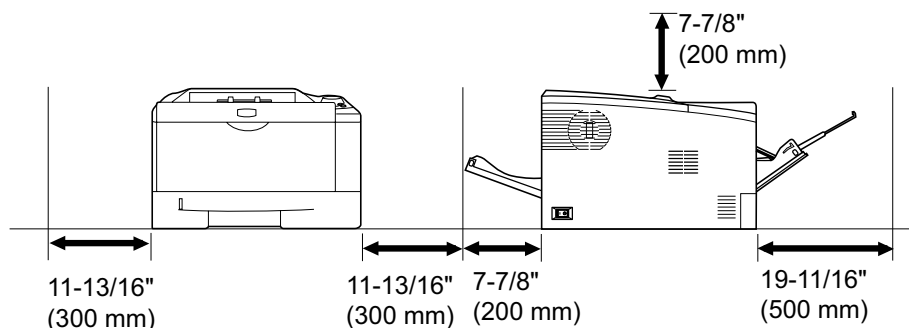
Neumísťujte zařízení na nestabilní či nevodorovné povrchy. Na takovém místě by zařízení mohlo spadnout nebo by se mohlo převrhnout. Tyto situace představují nebezpečí vzniku zranění či poškození zařízení. 

Neumísťujte zařízení do vlhkého, prашného či znečištěného prostředí. Pokud se na zástrčce usadí prach nebo je zástrčka znečištěna, odstraňte nečistoty, abyste předešli požáru či úrazu elektrickým proudem. 

Neumísťujte zařízení v blízkosti radiátorů, topných těles či jiných zdrojů tepla nebo v blízkosti vznětlivých předmětů, abyste předešli požáru. 

Okolo zařízení ponechejte dostatek volného prostoru, jak je znázorněno na obrázku níže, aby nedocházelo k přehřívání zařízení a aby byla usnadněna výměna dílů a obsluha. 

Ponechejte dostatek volného prostoru zejména okolo zadního krytu, aby bylo zajištěno správné odvětrání tiskárny.



### **Další bezpečnostní opatření**

Zhoršené podmínky okolního prostředí mohou ovlivnit bezpečný provoz a výkon zařízení. Tiskárnu nainstalujte do klimatizované místnosti (doporučená teplota: přibližně 23°C, relativní vlhkost vzduchu: přibližně 60 %). Při výběru umístění se proto vyhýbejte následujícím místům.

- Neumísťujte zařízení v blízkosti oken nebo do míst, která jsou vystavena přímému slunečnímu světlu.
- Neumísťujte zařízení na místa, která jsou vystavena vibracím.
- Neumísťujte zařízení na místa s velkými výkyvy teploty.
- Neumísťujte zařízení na místa, která jsou vystavena přímému proudění horkého či studeného vzduchu.
- Neumísťujte zařízení na špatně větraná místa.



---

V průběhu tisku se uvolňuje malé množství ozónu, které nemá negativní vliv na lidské zdraví. Jestliže je však tiskárna dlouhodobě používána ve špatně větrané místnosti – nebo při tisku extrémně velkého počtu kopií – může být tento zápach nepříjemný. K zachování odpovídající pracovního prostředí pro tiskové práce je vhodné místnost řádně větrat.

## Zdroj napájení / uzemnění zařízení

### **Varování**

Nepoužívejte zdroj napájení s jiným napětím, než je uvedeno. Do stejné zásuvky nezapojujte více zařízení. Tyto situace představují riziko požáru či úrazu elektrickým proudem.



Napájecí kabel pevně zapojte do zásuvky. Při kontaktu kovových předmětů s kolíky zástrčky může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Zařízení vždy zapojte do uzemněné zásuvky, abyste předešli požáru či úrazu elektrickým proudem v případě zkratu. Jestliže není zemnicí přípojka k dispozici, obraťte se na zástupce servisu.



### **Další bezpečnostní opatření**

Zařízení zapojte do nejbližší možné zásuvky.

Napájecí kabel slouží jako hlavní zařízení pro vypnutí. Zajistěte, aby byla zásuvka elektrické sítě umístěna v blízkosti zařízení a byla snadno přístupná.

## Manipulace s plastovými obaly

### **Varování**

Plastové obaly dodávané se zařízením odstraňte z dosahu dětí. Mohou se přichytit na nos a ústa dětí a způsobit zadušení.



---

# Bezpečnostní opatření týkající se použití

---

## Upozornění při použití zařízení

### Varování

Na zařízení nebo do jeho blízkosti neumísťujte kovové předměty ani nádoby s vodou, jako jsou vázy s květinami, květináče, šálky atd. Kdyby se tyto předměty dostaly dovnitř zařízení, mohly by způsobit požár či úraz elektrickým proudem.



Neodstraňujte ze zařízení žádné kryty, protože vysokonapěťové součásti uvnitř zařízení mohou způsobit úraz elektrickým proudem.



Nepoškozujte, nepřerušujte ani se nepokoušejte opravit napájecí šňůru. Na kabel neumísťujte těžké předměty, nenatahujte ho, zbytečně ho neohýbejte ani jiným způsobem nepoškozujte. Tyto situace představují riziko požáru či úrazu elektrickým proudem.



Nikdy se nepokoušejte opravit ani demontovat přístroj nebo jeho součásti, protože může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození laseru. Nechráněný laserový paprsek může způsobit oslepnutí.



Pokud se zařízení přehřívá, vychází z něho kouř, neobvyklý zápach nebo nastane jiná neobvyklá situace, existuje riziko vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem. Ihned vypněte napájení hlavním vypínačem (O), zajistěte nepochybné odpojení napájecí zástrčky ze zásuvky a obraťte se na zástupce servisu.



Pokud se do přístroje dostane cokoli škodlivého (svorky na papír, voda, jiné tekutiny atd.), okamžitě vypněte napájení hlavním vypínačem (O). Potom zcela odpojte napájecí kabel od elektrické sítě, aby nedošlo k požáru či úrazu elektrickým proudem. Obráťte se na zástupce servisu.



Nezapojujte a neodpojujte napájecí kabel mokřými rukama; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



Obsluhu či opravu vnitřních součástí zařízení vždy svěřte do rukou zástupce servisu.



### Upozornění

Při odpojování ze sítě netahejte za napájecí kabel. Mohlo by dojít k poškození vodičů a následně k požáru či úrazu elektrickým proudem. (Při odpojování napájecího kabelu od elektrické sítě vždy uchopte zástrčku.)



Při přesunu zařízení vždy odpojte napájecí kabel od elektrické sítě. V případě poškození napájecího kabelu může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Pokud přístroj nebude kratší dobu používán (přes noc atd.), vypněte napájení hlavním vypínačem (O). Jestliže zařízení nebude použito delší dobu (například po dobu dovolené apod.), odpojte z bezpečnostních důvodů zařízení od elektrické sítě.



Při zvedání či přesunu uchopte zařízení vždy na označených místech.



Z bezpečnostních důvodů zařízení při čištění vždy odpojte od elektrické sítě.



Dojde-li uvnitř zařízení k nahromadění prachu, hrozí nebezpečí požáru nebo poškození zařízení. Proto se čištění vnitřních částí zařízení doporučuje konzultovat s pracovníky servisního střediska. Čištění vnitřních částí je vhodné zvážit zejména před ročním obdobím, které s sebou nese vyšší vlhkost. Informace o nákladech na čištění vnitřních částí zařízení získáte od zástupce servisu.



### Další bezpečnostní opatření

Na zařízení neumísťujte těžké předměty ani jiným způsobem zařízení nepoškozujte.

Během tisku neotevírejte přední kryt, nevypínejte napájení hlavním vypínačem ani nevytahujte zástrčku ze zásuvky.

Při zvedání nebo přesunu zařízení se obraťte na zástupce servisu.

Nedotýkejte se elektrických součástí, jako jsou konektory nebo desky s plošnými spoji. Mohlo by dojít k jejich poškození statickou elektřinou.

Nepokoušejte se o provoz zařízení jiným způsobem, než je popsáno v této příručce.

Používejte stíněné kabely rozhraní.



## Upozornění

Použitím ovládacích prvků, nastavení či prováděním postupů, které nejsou uvedeny v této příručce, se můžete vystavit nebezpečnému záření.

### Upozornění týkající se manipulace se spotřebním materiálem



## Upozornění

Zásobník s tonerem nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.

Uchovávejte zásobník s tonerem mimo dosah dětí.

Pokud toner náhodou unikne ze zásobníku, vyhněte se jeho vdechnutí, požití nebo kontaktu s povrchem očí a kůže.

- Při vdechnutí toneru přejděte na čerstvý vzduch a řádně si vykloktejte větším množstvím vody. Dostaví-li se kašel, vyhledejte lékaře.
- Při náhodném požití toneru vypláchněte ústa vodou a vypijte několik sklenic vody, abyste zředili obsah žaludku. V případě potřeby vyhledejte lékaře.
- Pokud se toner dostane do očí, propláchněte je řádně vodou. Pokud bolest přetrvává, vyhledejte lékaře.
- Při zasažení pokožky omyjte postižené místo mýdlem a vodou.

Zásobník s tonerem násilím neotevírejte ani neničte.

### Další bezpečnostní opatření

Po použití vždy zásobník s tonerem zlikvidujte v souladu s federálními, státními a místními předpisy a směrnici.

Spotřební materiál uchovávejte na chladném, tmavém místě.



---

Pokud není zařízení delší dobu používáno, vyjměte papír ze zásobníku a uskladněte jej v původním obalu.

## Informace o tomto Návodu k obsluze

Tento návod k obsluze obsahuje následující kapitoly:

### 1 Části přístroje

Tato kapitola vysvětluje názvy dílů.

### 2 Vkládání papíru

V této kapitole jsou uvedeny technické údaje papíru pro tuto tiskárnu a je zde vysvětleno, jak vložit papír do zásobníku papíru nebo do univerzálního zásobníku.

### 3 Tisk

V této kapitole je popsána instalace ovladače tiskárny, tisk z počítače a použití aplikačního softwaru dodaného na disku CD-ROM.

### 4 Údržba

Tato kapitola vysvětluje způsob výměny zásobníku s tonerem a správnou péči o tiskárnu.

### 5 Odstraňování problémů

Tato kapitola vysvětluje způsob řešení problémů tiskárny, ke kterým může dojít, například vzpříčení papíru.

### 6 Příslušenství


Tato kapitola popisuje volitelné příslušenství k této tiskárně.

### 7 Technické údaje

Tato kapitola uvádí technické údaje tiskárny.

## Konvence v této příručce

V této příručce jsou použity následující konvence.

Konvence	Popis	Příklad
<b>Kurzíva</b>	Slouží ke zdůraznění klíčového slova, věty nebo odkazu na další informace.	Založte papír do zásobníku. Viz nástroj Configuration Tool na str. 3–9.
<b>Tučné písmo</b>	Slouží k označení tlačítek softwaru.	Tlačítkem <b>OK</b> spustíte tisk.
<b>Tučná závorka</b>	Slouží k označení tlačítek ovládacího panelu.	Tisk se obnoví po stisknutí tlačítka <b>[GO]</b> .
<b>Poznámka</b>	Poskytují další nebo užitečné informace týkající se určité funkce.	 <b>Poznámka</b> Zásobník s tonerem nevybalujte, dokud nejste připraveni jej nainstalovat do tiskárny.
<b>Důležité</b>	Slouží k zobrazení důležitých informací.	<b>DŮLEŽITÉ</b> Dbejte na to, abyste se při čištění nedotkli přenosového válce (černé barvy).
<b>Upozornění</b>	Upozornění informující o mechanickém poškození, které vyplývá z provedení určitého kroku.	<b>UPOZORNĚNÍ</b> Papír vytahujte opatrně, abyste jej neroztrhli. Utržené kousky papíru se obtížně odstraňují a lze je snadno přehlédnout, což brání vyřešení problému vzpříčeného papíru.
<b>Varování</b>	Upozorňuje uživatele na riziko poranění.	<b>VAROVÁNÍ</b> Používáte-li k přepravě tiskárny zásilkovou službu, vyjměte procesní jednotku a válcovou jednotku, zabalte je do plastového pytle a zašlete je odděleně od tiskárny. <sup>†</sup>



---

# 1 Části přístroje

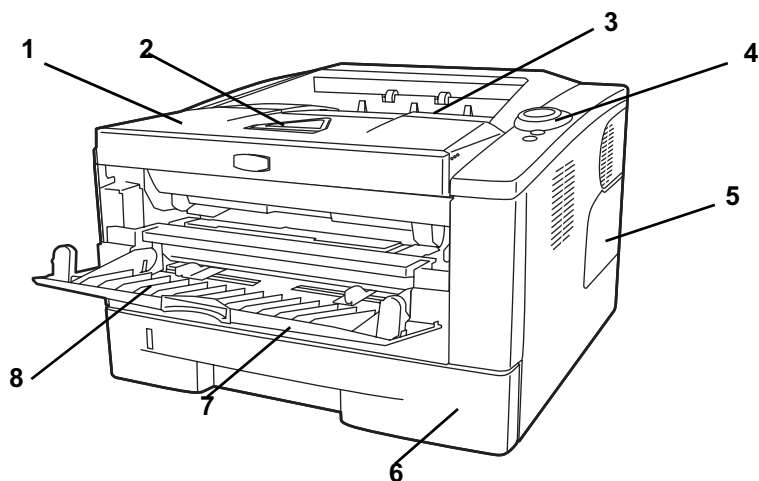
---

Tato kapitola uvádí názvy částí přístroje, indikátorů a tlačítek ovládacího panelu.

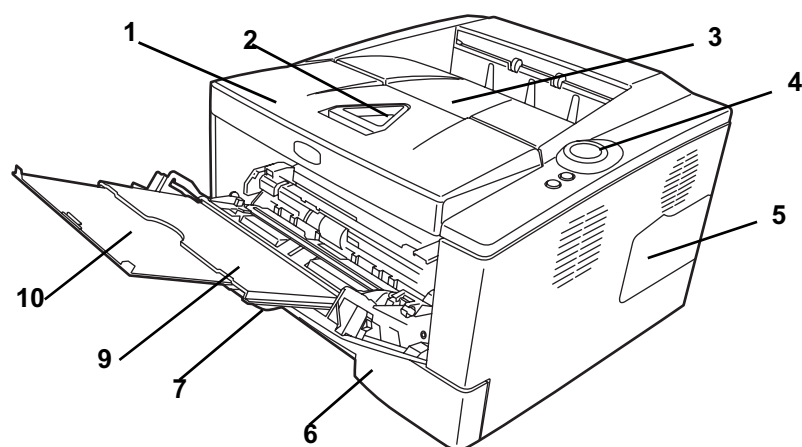
<b>Součásti na přední straně tiskárny</b>	<b>1-2</b>
<b>Součásti na zadní straně tiskárny</b>	<b>1-3</b>
<b>Ovládací panel</b>	<b>1-4</b>
<b>Indikátory</b>	<b>1-5</b>
<b>Tlačítka</b>	<b>1-6</b>

## Součásti na přední straně tiskárny

PG L2028



PG L2028 Special

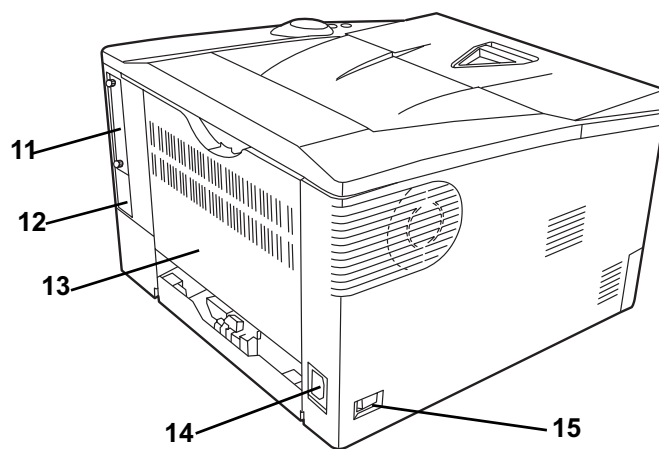


- 1 Horní kryt
- 2 Zarážka papíru
- 3 Vrchní zásobník
- 4 Ovládací panel
- 5 Pravý kryt
- 6 Zásobník papíru
- 7 Přední kryt
- 8 Ruční podávání
- 9 Univerzální zásobník
- 10 Nástavec zásobníku



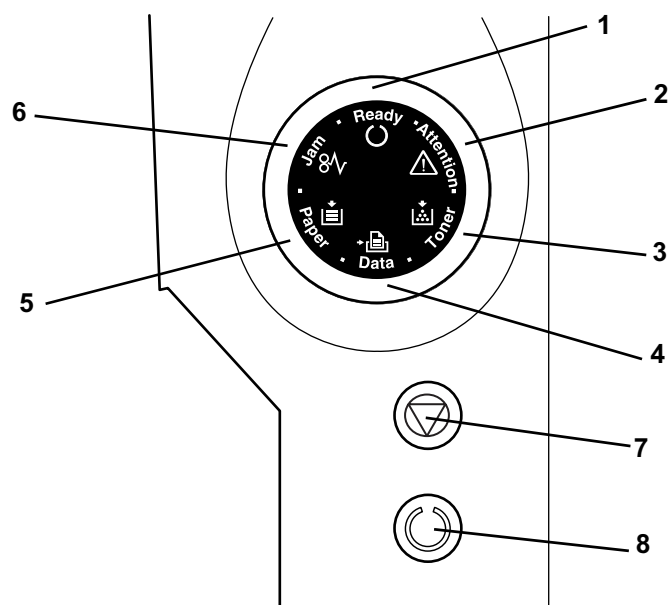
---

## Součásti na zadní straně tiskárny



- 11 Kryt zásuvky volitelného rozhraní
- 12 Konektor rozhraní USB
- 13 Zadní kryt
- 14 Konektor napájení
- 15 Vypínač







## Ovládací panel



- 1 Indikátor **Ready**
- 2 Indikátor **Attention**
- 3 Indikátor **Toner**
- 4 Indikátor **Data**
- 5 Indikátor **Paper**
- 6 Indikátor **Jam**
- 7 Tlačítko **[Cancel]**
- 8 Tlačítko **[GO]**

## Indikátory

V pravé horní části tiskárny je umístěno šest indikátorů. Indikátory slouží k okamžitému určení stavu tiskárny. Chcete-li určit stav tiskárny, zkontrolujte indikátory na tiskárně a poté použijte níže uvedenou tabulku.

Indikátor	Stav	Význam
	Svíí	Označuje stav online (lze tisknout).
	Rychle bliká	Stav offline. Nelze tisknout, ale tiskárna může přijímat data.
	Pomalů bliká	Tiskárna se nachází v režimu spánku.
	Nesvíí	Tiskárna byla zastavena, protože došlo k chybě.
	Svíí	Tiskárna zpracovává data nebo vyhledává v paměti.
	Rychle bliká	Tiskárna přijímá data.
	Nesvíí	Tiskárna nezpracovává data.
	Svíí	Došlo ke vzpříčení papíru nebo není zásobník papíru správně vložen.
	Nesvíí	Stav tiskárny je normální.
	Svíí	Při tisku došel papír.
	Rychle bliká	V určeném zásobníku nebo podavači papíru není ve stavu <b>Ready</b> žádný papír. Zásobník papíru není správně vložen.
	Nesvíí	Stav tiskárny je normální.
	Svíí	Došlo k chybě, protože je otevřen horní kryt tiskárny. Pokud je nainstalován volitelný podavač papíru (PF-100) a je vybrán jako zdroj papíru, není zásobník papíru hlavní jednotky (CASS1) správně vložen.
	Rychle bliká	Jiné varování než <b>Jam</b> , <b>Toner</b> , <b>Paper</b> a <b>Attention</b> .
	Nesvíí	Stav tiskárny je normální.
	Svíí	Tiskárna byla zastavena, protože došel toner.
	Rychle bliká	Dochází toner.
	Nesvíí	Stav tiskárny je normální.



**Poznámka** Při jiné kombinaci těchto šesti indikátorů volejte servis. Podrobnější informace o stavu tiskárny poskytne *Status Monitor* (software obsažený v ovladači *Printing System Driver*).

---

## Tlačítka

V následující tabulce jsou uvedeny názvy a popisy základních funkcí tlačítek.

Tlačítko	Stav	Ovládání	Funkce
Cancel	-	Stiskněte na 1 sekundu nebo déle	Vymaže data zasláná z počítače
GO	Připraven	Krátce stiskněte	Přepne mezi režimy online a offline
		Stiskněte na 3 až 9 sekund	Vytiskne stavovou stránku
		Stiskněte na 10 sekund nebo déle	Vytiskne stavovou stránku služeb
	Chyba	Krátce stiskněte	Zruší chybu
Došel papír	Krátce stiskněte	Automaticky přepne na jiný dostupný zdroj papíru a pokračuje v tisku	

---

## 2 Vkládání papíru

---

V této kapitole jsou uvedeny technické údaje papíru pro tuto tiskárnu a je zde vysvětleno, jak vložit papír do zásobníku papíru nebo do univerzálního zásobníku.

<b>Technické údaje papíru</b>	<b>2-2</b>
<b>Příprava papíru</b>	<b>2-11</b>
<b>Vkládání papíru do zásobníku</b>	<b>2-11</b>
<b>Vkládání papíru do univerzálního zásobníku</b>	<b>2-14</b>

## Obecné zásady

Tento přístroj je určen pro tisk na standardní kancelářský papír, avšak je možné jej použít i pro tisk na jiné typy papíru, pokud jsou dodržena níže uvedená omezení.



**Poznámka** Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost za potíže vzniklé v důsledku použití papíru, který nevyhovuje těmto požadavkům.

Výběr správného typu papíru je velmi důležitý. Použití nesprávného typu papíru může mít za následek vzpříčení nebo zkroucení papíru, nízkou kvalitu tisku a plýtvání papírem, v krajních případech může dojít i k poškození přístroje. Díky níže uvedeným zásadám se ve vaší kanceláři zvýší produktivita, protože bude zajištěn výkonný a bezproblémový tisk a sníží se opotřebování přístroje.

## Vhodné typy papíru

Většina typů papíru může být použita v řadě různých přístrojů. V tomto přístroji lze použít i papír určený pro kopírky.

Existují tři základní stupně kvality papíru: economy, standard a premium. Největší rozdíl mezi těmito stupni kvality spočívá v tom, jak snadno papír prochází přístrojem. To je ovlivňováno hladkostí, formátem a obsahem vlhkosti papíru, stejně tak jako způsobem nařezání papíru. S vyšší kvalitou použitého papíru se snižuje riziko vzpříčení papíru a dalších potíží a zvyšuje se kvalita vytištěných materiálů.

Výkon přístroje může být také ovlivňován rozdíly mezi papíry od různých dodavatelů. Vysoce kvalitní tiskárna nemůže podávat vysoce kvalitní výsledky, pokud je použit nesprávný papír. Jestliže používání levného papíru způsobuje potíže při tisku, není z dlouhodobého hlediska hospodárné.

Papíry všech stupňů kvality jsou dostupné v celé škále gramáží (definovaných níže). Tradiční standardní gramáže se pohybují mezi 60 a 120 g/m<sup>2</sup>.

## Technické údaje papíru

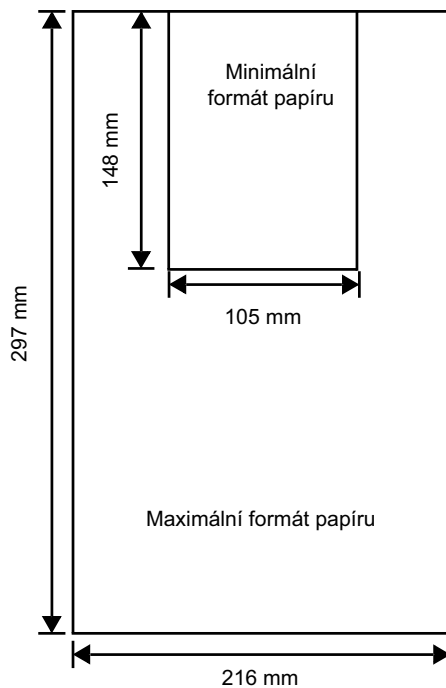
V následující tabulce jsou shrnuty základní technické údaje papíru. Na následující stranách jsou uvedeny podrobnosti:

Položka	Technické údaje
Hmotnost	Zásobník: 60 až 120 g/m <sup>2</sup> Univerzální zásobník: 60 až 220 g/m <sup>2</sup>
Tloušťka	0,086 až 0,110 mm
Přesnost rozměrů	±0,7 mm
Pravý úhel rohů papíru	90 ± 0,2°
Obsah vlhkosti	4 až 6 %
Orientace vláken	Vertikální
Obsah celulózy	80 % nebo více

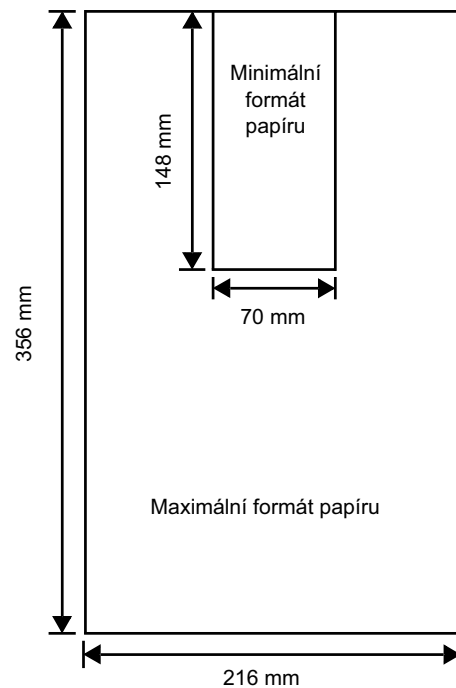
## Minimální a maximální formát papíru

Minimální a maximální formáty papíru jsou uvedeny níže. Pro formáty menší než JIS B6 a pro pohlednice a obálky je třeba použít univerzální zásobník.

Zásobník papíru



Univerzální zásobník



**Poznámka** Minimální formát papíru do přídavného podavače papíru (PF-100) je 148 x 210 mm.

---

## Výběr správného papíru

V této části jsou uvedeny pokyny pro výběr papíru.

### Stav papíru

Nepoužívejte papír, který má ohnuté okraje nebo je zkroucený, špinavý, roztržený, reliéfní nebo znečištěný prachem, hlinou či útržky papíru.

Používání papíru v některém z výše uvedených stavů může mít za následek nečitelný tisk nebo vzpříčení papíru a může zkrátit životnost přístroje. Vyhněte se především používání papíru s ochranným povlakem či jinou povrchovou úpravou. Povrch papíru by měl být co nejhladší a nejrovnější.

### Složení

Nepoužívejte papír s křídovou nebo jinou povrchovou úpravou, papír obsahující plast a uhlový papír. Teplota při fixaci může při použití takovýchto papírů způsobit uvolňování škodlivých výparů.

Kancelářský papír by měl obsahovat alespoň 80 % celulózy. Celkový obsah bavlny a jiných vláken v papíru by neměl být vyšší než 20 %.

### Formáty papíru

Pro níže uvedené formáty papíru lze použít *zásobníky a univerzální podavač*. Povolená odchylka rozměrů je  $\pm 0,7$  mm na výšku a šířku papíru. Úhel rohů papíru musí být  $90^\circ \pm 0,2^\circ$ .

Univerzální zásobník:

Obálka Monarch, Obálka #10, Obálka #9, Obálka #6, Obálka C5, Obálka DL, Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, ISO A6, Folio, ISO B5, JIS B5, JIS B6, Hagaki, Oufuku-Hagaki, Youkei 2, Youkei 4, 16 kai, vlastní (70 × 148 až 216 × 356 mm)



**Poznámka** Jestliže je délka vlastního formátu papíru větší než 297 mm, tiskárna může mít nastaveny ISO A4, Oficio II, Folio a Legal jako standardní formáty papíru.

Zásobník:

Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, A6 (pouze pro zásobník papíru v přístroji), Folio, ISO B5, JIS B5, Obálka C5, 16 kai, vlastní (zásobník papíru: 105 × 148 až 216 × 356 mm, podavač papíru: 148 × 210 až 216 × 356 mm)



**Poznámka** Jestliže je délka vlastního formátu papíru větší než 297 mm, tiskárna může mít nastaveny ISO A4, Oficio II, Folio a Legal jako standardní formáty papíru.

### Hladkost

Povrch papíru by měl být hladký a bez křídové úpravy. Použití papíru s hrubým nebo zrnitým povrchem může vést ke vzniku volných míst ve vytištěném dokumentu. Příliš hladký papír zase může způsobit různé potíže při podávání a zašednutí. (Papír získá zašedlé pozadí.)



## Gramáž papíru

Gramáž je hmotnost papíru vyjádřená v gramech na metr čtvereční ( $\text{g/m}^2$ ). Příliš těžký nebo příliš lehký papír může způsobit potíže při podávání papíru nebo vzpříčení papíru a také předčasné opotřebování výrobku. Nestejná hmotnost papíru, která se projevuje především nestejnou tloušťkou, může způsobit podání několika listů najednou nebo potíže s kvalitou tisku, jako je rozmazaný tisk způsobený nedostatečnou fixací toneru.

Doporučená gramáž papíru je od 60 do 120  $\text{g/m}^2$  (od 16 do 31,9 lb/balík) pro zásobník papíru a od 60 do 220  $\text{g/m}^2$  (od 16 do 59 lb/balík) pro univerzální zásobník.

## Tabulka ekvivalentních hmotností papíru

Gramáž papíru je uvedena v librách (lb) a gramech na metr čtvereční ( $\text{g/m}^2$ ). Šedivá barva pole označuje standardní gramáž.

Gramáž kancelářského papíru v USA (lb)	Gramáž v metrické soustavě ( $\text{g/m}^2$ )
16	60
17	64
20	75
21	80
22	81
24	90
27	100
28	105
32	120
34	128
36	135
39	148
42	157
43	163
47	176
53	199

## Tloušťka

Papír používaný v tomto přístroji by neměl být příliš silný ani příliš tenký. Máte-li potíže se vzpříčením papíru, podáváním několika listů najednou a slabým tiskem, možná používáte příliš tenký papír. Máte-li problémy se vzpříčením papíru nebo s rozmazaným tiskem, možná používáte příliš silný papír. Vhodná tloušťka papíru je od 0,086 do 0,110 mm.

## Obsah vlhkosti

Obsah vlhkosti je definován jako procentuální poměr vlhkosti a suché hmoty v papíru. Vlhkost může mít vliv na vzhled papíru, vlastnosti při podávání, kroucení, elektrostatické vlastnosti a fixaci toneru.

---

Obsah vlhkosti v papíru se mění v závislosti na relativní vlhkosti v místnosti. Je-li relativní vlhkost vysoká a papír vlhkost nasává, okraje papíru se roztáhnou a jsou vlnité. Je-li relativní vlhkost nízká a papír vlhkost ztrácí, okraje se smrští a napnou, čímž může utrpět kontrast při tisku.

Zvlněné či napnuté okraje mohou způsobit vzpříčení papíru a nerovnoměrné zarovnání. Obsah vlhkosti v papíru by se měl pohybovat mezi 4 a 6 %.

Pro zajištění vhodného obsahu vlhkosti je důležité, aby byl papír skladován v kontrolovaném prostředí. Mohou vám pomoci následující tipy pro kontrolu vlhkosti:

- Skladujte papír na chladném a suchém místě.
- Papír uchovávejte co nejdéle v obalu. Nepoužívaný papír znovu zabalte.
- Uchovávejte papír v původní krabici. Krabici s papírem podložte například paletou, aby neležela přímo na podlaze.
- Po odebrání papíru ze skladu a před použitím jej uložte do místnosti, kde je tiskárna, po dobu 48 hodin.
- Nevystavujte papír teplu, slunci či vlhkosti.

## Vlákna papíru

Při výrobě je papír nařezán na listy tak, že jsou jeho vlákna orientována souběžně s delší stranou (vertikálně) nebo souběžně s kratší stranou (horizontálně). Horizontální orientace vláken může v této tiskárně způsobit problémy s podáváním papíru. Všechny papíry používané v tomto přístroji by měly mít vertikálně orientovaná vlákna.

## Další vlastnosti papíru

**Pórozita:** Označuje hustotu vláken papíru.

**Tuhost:** Příliš ohebný papír se může v přístroji vzpříčit.

**Kroucení:** Většina druhů papíru má tendenci se přirozeně kroutit na jednu stranu, pokud není zabalena. Když papír prochází fixační jednotkou, mírně se zkroutí směrem vzhůru. Vytištěné materiály budou rovné, pokud vložíte papír do tiskárny tak, aby její tlak zkroucení papíru napravil.

**Vybití elektrostatického náboje:** Při tisku dostane papír elektrostatický náboj, který přitahuje toner. Papír však musí mít schopnost tento náboj uvolnit, aby se listy ve *výstupní přihrádce* neslepovaly k sobě.

**Bělost:** Kontrast vytištěné strany závisí na bělosti papíru. Použitím bělejšího papíru docílíte ostřejšího a jasnějšího vzhledu.

**Kontrola kvality:** Nestená velikost listů, nepravoúhlé rohy, zohýbané okraje, spojené (nerozřezané) listy a poškozené okraje a rohy mohou způsobit různé poruchy přístroje. Dodavatel kvalitního papíru by měl věnovat velkou pozornost tomu, aby k těmto problémům nedocházelo.

**Obal:** Papír by měl být zabalěn v pevné lepenkové krabici, která jej ochrání během přepravy. Znakem kvalitního papíru od seriózního dodavatele je většinou i vhodný obal.

---

## Speciální média

Lze použít následující typy speciálních médií:

- Tenký papír (60 až 64 g/m<sup>2</sup>)
- Silný papír (90 až 220 g/m<sup>2</sup>)
- Barevný papír
- Recyklovaný papír
- Průhledné fólie do zpětných projektorů
- Tvrdý papír
- Natíraný papír
- Obálky
- Etikety

Používejte papír, který je speciálně určen pro kopírky a tiskárny (s tepelnou fixací). Při tisku na průhledné fólie, etikety, obálky a na tvrdý, natíraný nebo silný papír používejte pro podávání *univerzální zásobník*.

Ve složení a kvalitě těchto speciálních médií existují značné rozdíly, proto speciální média způsobují potíže při tisku častěji než bílý kancelářský papír. Výrobce nepřijímá zodpovědnost za situace, kdy vlhkost či jiné faktory při tisku na speciální média způsobí poškození přístroje nebo zranění jeho uživatele.



**Poznámka** Před nákupem jakéhokoli typu speciálních médií vyzkoušejte v přístroji jejich vzorek a ujistěte se, že je kvalita tisku dostatečná.

### Průhledná fólie

Tato tiskárna umožňuje černobílý tisk na průhledné fólie. Průhledné fólie musí být podávány z *univerzálního zásobníku*. Lze podávat pouze jednu průhlednou fólii najednou.

Je třeba používat průhledné fólie, které jsou schopny odolat teplotě při fixaci během tisku.

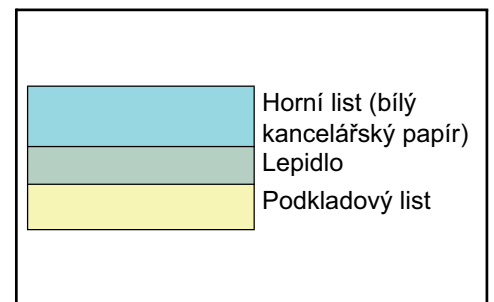
Fólie musí být vloženy do *univerzálního zásobníku* delší stranou směrem k tiskárně.

### Etikety

Etikety musí být podávány z *univerzálního zásobníku*. Lze podávat pouze jeden arch etiket najednou.

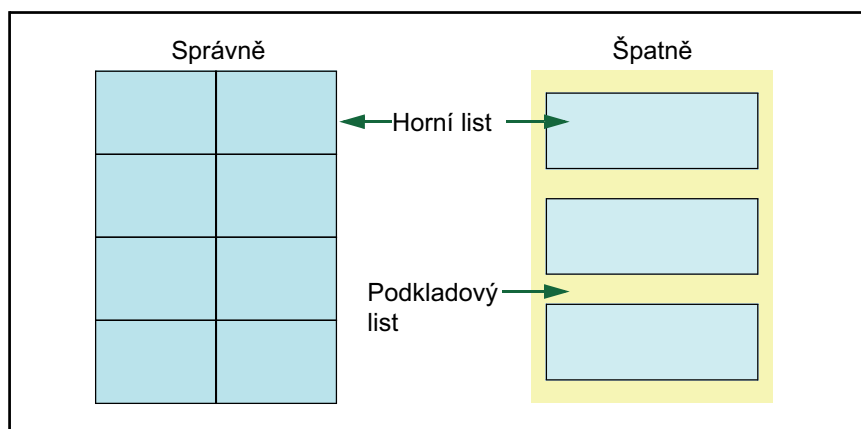
Při tisku na samolepící etikety platí základní pravidlo, že se lepidlo nikdy nesmí dostat do kontaktu s jakoukoli částí přístroje. Přilnutí samolepícího papíru na válce způsobí poškození přístroje.

Etiketový papír má třívrstvou strukturu, jak znázorňuje obrázek. Tiskne se na horní list. Lepící vrstva je složena z lepidel citlivých na tlak. Před použitím jsou etikety umístěny na podkladovém listu. V důsledku této složité struktury často způsobují samolepící etikety potíže při tisku.



Podkladový list musí být celý pokryt horním listem a mezi jednotlivými etiketami nesmí být žádné mezery. Mezery mezi etiketami mohou způsobit odlepení etikety a vážné problémy se vzpříčením papíru.

Některé samolepící etikety jsou vyrobeny se zvláštním lemem z horního listu podél okrajů. Neodstraňujte tento lem z podkladového listu před dokončením tisku.



Níže uvedená tabulka obsahuje technické údaje pro samolepící etikety.

Položka	Technické údaje
Gramáž horního listu	44 až 74 g/m <sup>2</sup>
Celková gramáž	104 až 151 g/m <sup>2</sup>
Tloušťka horního listu	0,086 až 0,107 mm
Celková tloušťka	0,115 až 0,145 mm
Obsah vlhkosti	4 až 6 % (celkem)

### Pohlednice

Lze vložit až 10 pohlednic najednou. Prolistujte pohlednice a zarovnejte jejich okraje, než je umístíte do univerzálního zásobníku. Ujistěte se, že pohlednice, na které chcete tisknout, nejsou zkroucené. Použití zkroucených pohlednic může způsobit vzpříčení papíru.

Některé pohlednice mají na rubu hrubé okraje, které vznikají při řezání papíru. V takovém případě položte pohlednice na rovnou plochu a uhladte okraje například pravítkem.

### Obálky

Lze vložit až 5 obálek najednou. Obálky by měly být umístěny lícem vzhůru, pravým okrajem směrem k tiskárně.

Obálka má složitější strukturu než obyčejný papír, a proto není vždy možné zajistit stejnou kvalitu tisku na celé ploše obálky.

Vlákna papíru na obálkách jsou většinou orientována diagonálně. Viz *Vlákna papíru* na straně 2-6. Tato orientace může při průchodu obálky tiskárnou způsobit zmačkání a záhyby. Před nákupem obálek si vytiskněte zkušební vzorek, abyste se ujistili, že obálka je pro tiskárnu vhodná.

- Nepoužívejte obálky, které obsahují tekuté lepidlo v kapslích.
- Nenechávejte přístroj tisknout příliš dlouho pouze obálky. Příliš dlouhý tisk obálek může způsobit předčasné opotřebování tiskárny.
- Dojde-li ke vzpříčení papíru, zkuste do univerzálního zásobníku vkládat méně obálek najednou.
- Vzpříčení papíru způsobenému zkroucenými obálkami lze zabránit tím, že na výstupní přihrádce nebude více než 10 potištěných obálek.

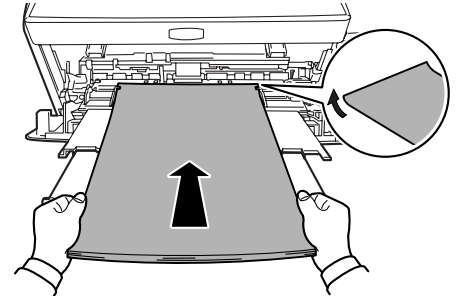
---

## Silný papír

Prolistujte papíry a zarovnejte jejich okraje, než je umístíte do univerzálního zásobníku. Některé typy papíru mají na rubu hrubé okraje, které vznikají při řezání papíru. V takovém případě položte papíry na rovnou plochu a jednou či dvakrát uhladte okraje například pravítkem. Vkládání papíru s hrubými okraji může způsobit vzpříčení papíru.



**Poznámka** Dojde-li ke vzpříčení papíru i poté, co jste uhladili okraje, umístěte papír do univerzálního zásobníku s horním okrajem o několik milimetrů zvednutým, jak je vidět na obrázku.



## Barevný papír

Barevný papír by měl splňovat stejné podmínky jako bílý kancelářský papír. Viz *Technické údaje papíru* na straně 2-2. Barvivo obsažené v papíru musí být navíc schopno odolat teplotě při fixaci během tisku (až 200 °C).

## Papír s předtiskem

Papír s předtiskem by měl splňovat stejné podmínky jako bílý kancelářský papír. Viz *Technické údaje papíru* na straně 2-2. Inkoust použitý na předtisk musí být schopen odolat teplotě při fixaci během tisku a nesmí být ošetřen silikonovým olejem.

Nepoužívejte papír s jakýmkoli druhem povrchové úpravy, například papír, který se běžně používá na kalendáře.

## Recyklovaný papír

Vyberte takový recyklovaný papír, který splňuje stejné podmínky jako bílý kancelářský papír (kromě bělosti). Viz *Technické údaje papíru* na straně 2-2.



**Poznámka** Před nákupem recyklovaného papíru vyzkoušejte v přístroji jeho vzorek a ujistěte se, že je kvalita tisku dostatečná.

## Typ média

Tiskárna je schopna tisknout pod podmínkou optimálního nastavení pro právě používaný typ média.

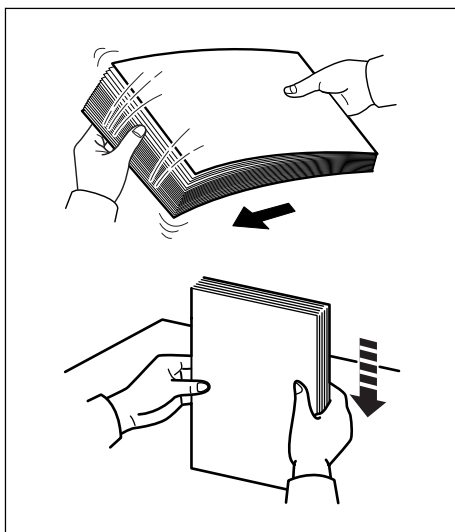
Pro každý zdroj papíru včetně univerzálního zásobníku lze použít odlišné nastavení typu média. Lze vybrat přednastavené typy médií, můžete však také definovat a vybrat vlastní typy. Typ média lze změnit pomocí ovladače tiskárny a nástroje *Configuration Tool*. Je možné použít následující typy média.

Typ média	Zdroj papíru				
	Univerzální zásobník	Zásobník papíru	Gramáž papíru		Duplexní cesta (univerzální zásobník dostupný pouze při použití zásobníku papíru)
			Rozsah	Zobrazení v programu Status Monitor	
Obyčejný	Ano	Ano	64 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano
Průhledná fólie	Ano	Ne	Průhledná fólie	Obzvlášť těžký	Ne
S předtiskem	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano
Etikety	Ano	Ne	105 až 135 g/m <sup>2</sup>	Těžký 1	Ne
Kancelářský	Ano	Ano	90 až 105 g/m <sup>2</sup>	Běžný 3	Ano
Recyklovaný	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano
Pauzák	Ano	Ne	Méně než 64 g/m <sup>2</sup>	Lehký	Ne
Hrubý	Ano	Ano	90 až 105 g/m <sup>2</sup>	Běžný 3	Ano
Hlavičkový	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 3	Ne
Barevný	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 3	Ano
S perforací	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano
Obálka	Ano	Ne	135 až 170 g/m <sup>2</sup>	Těžký 3	Ne
Tvrдый	Ano	Ne	135 až 170 g/m <sup>2</sup>	Těžký 3	Ne
Silný	Ano	Ne	135 až 170 g/m <sup>2</sup>	Těžký 3	Ne
Vysoká kvalita	Ano	Ano	75 až 90 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano
Vlastní 1 (až 8)*	Ano	Ano	75 až 220 g/m <sup>2</sup>	Běžný 2	Ano

Ano: Lze uložit    Ne: Nelze uložit

\*. Toto je typ média definovaný a registrovaný uživatelem. Lze definovat až osm typů uživatelského nastavení. Při použití vlastního nastavení může uživatel také povolit či zakázat duplexní cestu. Další informace naleznete v části *Status Monitor (Monitor stavu)* na straně 3-10.

## Příprava papíru



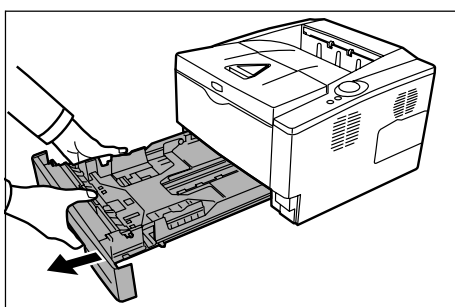
Po vyjmutí papíru z obalu a před vložením do zásobníku papíry prolistujte, aby nebyly slepené.

Pokud používáte přeložený či zkroucený papír, před vložením do zásobníku jej narovnejte. Pokud tak neuděláte, může dojít ke vzpříčení papíru.

**DŮLEŽITÉ** Ujistěte se, že papír není sešitý a neobsahuje sponky.

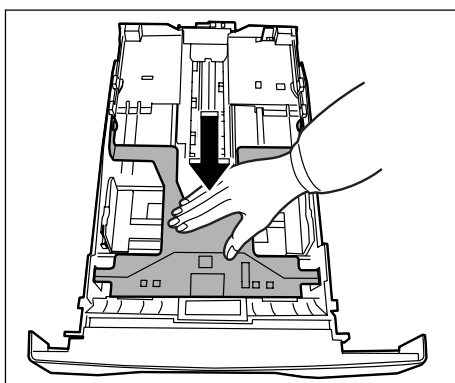
## Vkládání papíru do zásobníku

Do zásobníku lze vložit 250 listů formátu 11 × 8 1/2 palce nebo formátu A4 (80 g/m<sup>2</sup>).

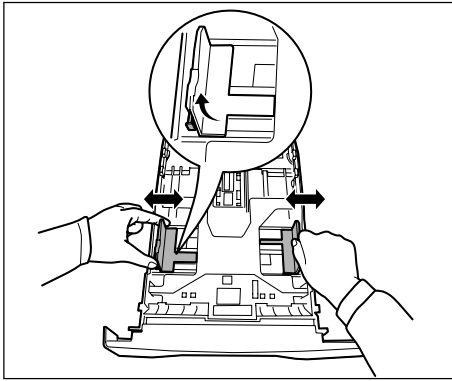


**1** Úplně vytáhněte *zásobník* z tiskárny.

**DŮLEŽITÉ** Při vytahování zásobník podepřete, aby nemohl vypadnout.



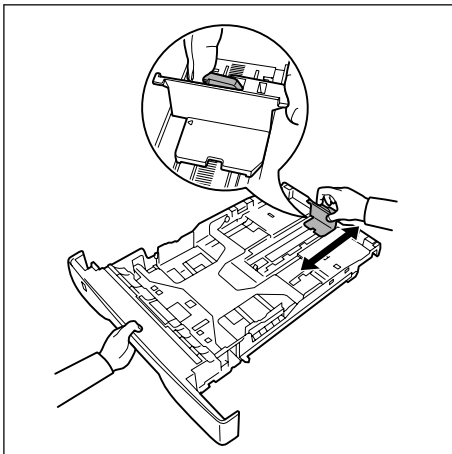
**2** Přitlačte *spodní desku* směrem dolů, až zaklapne.



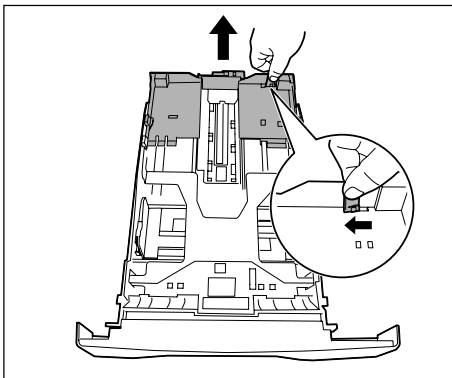
- 3** Upravte polohu *vodítek šířky papíru*, která se nacházejí na levé a pravé straně zásobníku. Stiskněte *uvolňovací tlačítko* na levém vodítku a nastavte vodítka na požadovaný formát papíru.



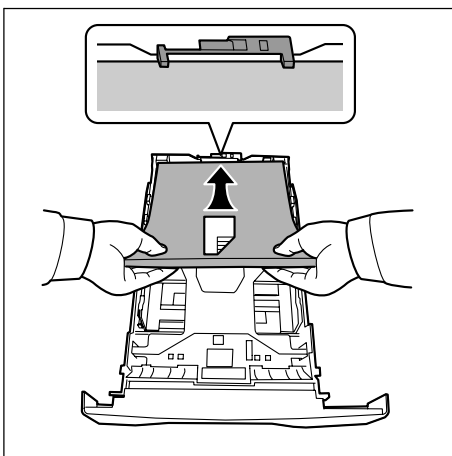
**Poznámka** Formáty papíru jsou vyznačeny na zásobníku.



- 4** Nastavte *vodítko délky papíru* na požadovaný formát.

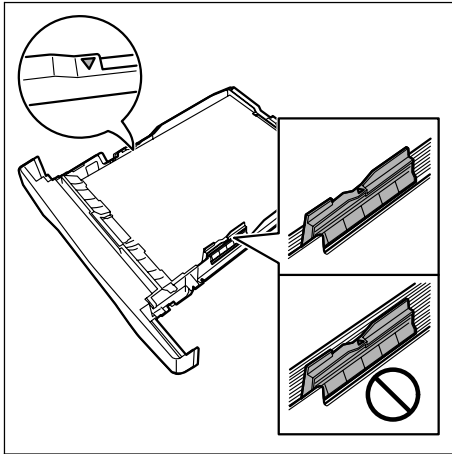


Jestliže používáte papír delší než formát A4, vysuňte *nástavec zásobníku papíru* tak, že stisknete *uvolňovací páčku* a poté upravíte nástavec podle požadovaného formátu.

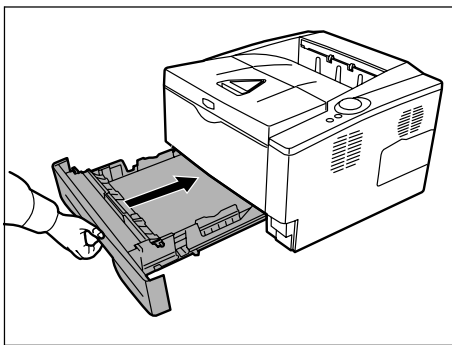


- 5** Založte papír do *zásobníku*. Strana, na kterou se má tisknout, musí směřovat dolů a papír nesmí být přeložen, zkroucen ani poškozen.

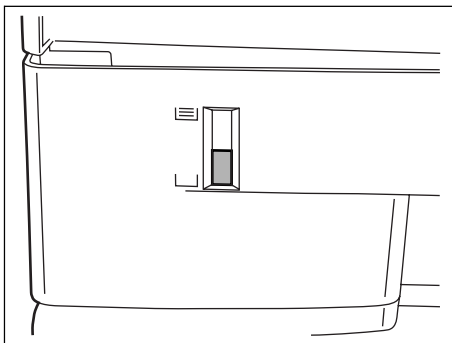




**Poznámka** Nevkládejte více papíru, než vyznačuje symbol trojúhelníku umístěný na vodítku šířky.



- 6** Vložte *zásobník papíru* do zásuvky v tiskárně. Zasuňte jej přímo a do nejzazší možné polohy.



V levé přední části zásobníku je umístěn *ukazatel papíru*, který označuje množství zbývajících papíru. Když papír dojde, ukazatel se zastaví na úrovni (prázdný).

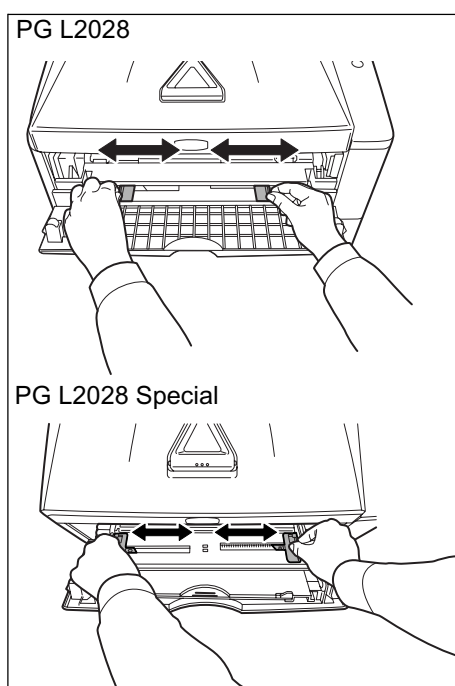
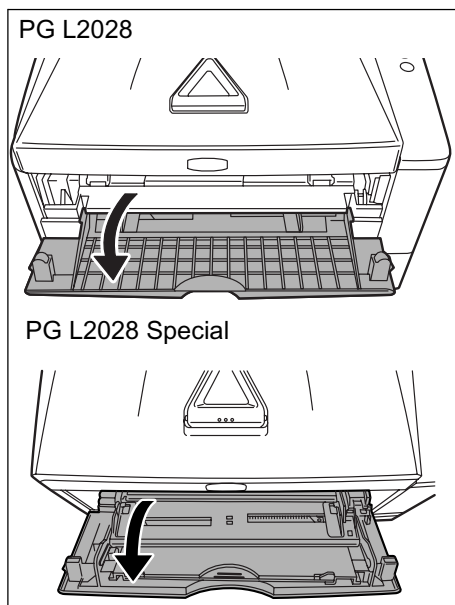
- 7** Specifikujte formát a typ papíru pro *zásobník* v nástroji *Configuration Tool*. Další informace naleznete v části *Configuration Tool (Konfigurační nástroj)* na straně 3-14.

## Vkládání papíru do univerzálního zásobníku

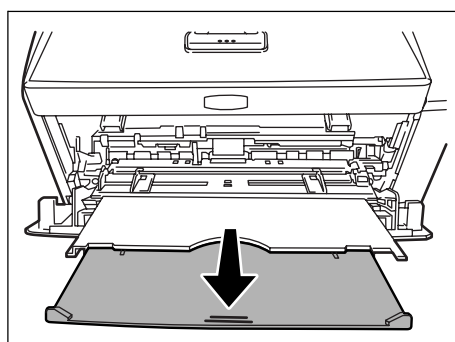
U modelu PG L2028 Special lze do univerzálního zásobníku vložit 50 listů formátu 11 × 8 1/2 palce nebo formátu A4 (80 g/m<sup>2</sup>). Model PG L2028 zase umožňuje vkládání jednotlivých listů pomocí *ručního podávání*.

- 1 Vytahujte *univerzální zásobník* směrem k sobě, dokud se nezastaví.

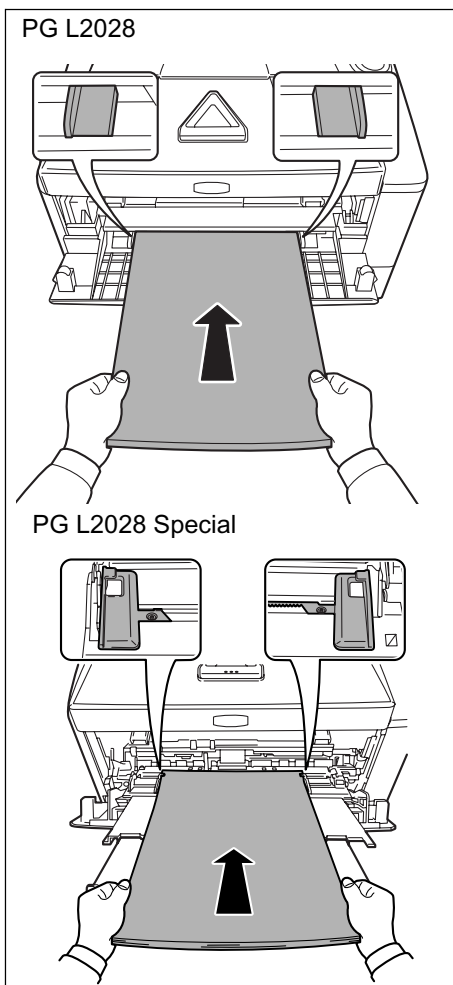
**DŮLEŽITÉ** Při vytahování zásobník podepřete, aby nemohl vypadnout.




- 2 Upravte polohu *vodítek papíru* na *univerzálním zásobníku*. Standardní formáty papíru jsou vyznačeny na *univerzálním zásobníku* nebo na *ručním podávání*. Při použití standardních formátů papíru posuňte vodítka papíru na příslušnou značku.





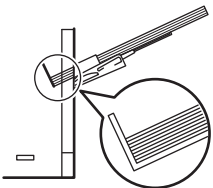
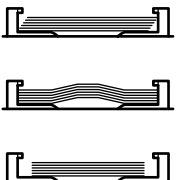
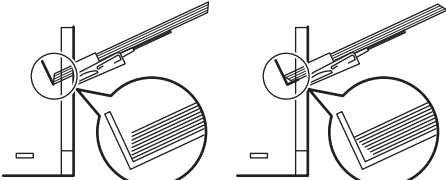
- 3 Vytáhněte *nástavec zásobníku* (pouze u modelu PG L2028 Special).

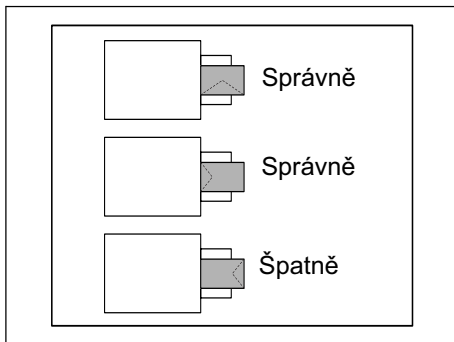


- 4 Zarovnejte papír s *vodítky papíru* a zasuňte jej do nejzazší možné polohy.

 **Poznámka** Nevkládejte více papíru, než vyznačuje záložka *univerzálního zásobníku* (pouze u modelu PG L2028 Special).

 **Poznámka** Je-li papír silně zkroucen jedním směrem, například v důsledku předchozího tisku, pokuste se jej svinout v opačném směru a tak jej narovnat. Vytisknuté listy pak budou rovné (pouze u modelu PG L2028 Special).

Správně		
Špatně		



Obálky vkládejte tiskovou stranou vzhůru a se zavřenou klopou. Vsuňte obálky podél vodičky do nejzazší polohy a s klopou na přední nebo levé straně.

- 5 Specifikujte formát a typ papíru pro univerzální zásobník v nástroji *Configuration Tool*. Další informace naleznete v části *Configuration Tool (Konfigurační nástroj)* na straně 3-14.

---

## 3 Připojení a tisk

---

V této kapitole je popsáno spuštění tiskárny, tisk z počítače a použití aplikačního softwaru dodaného na disku CD-ROM.

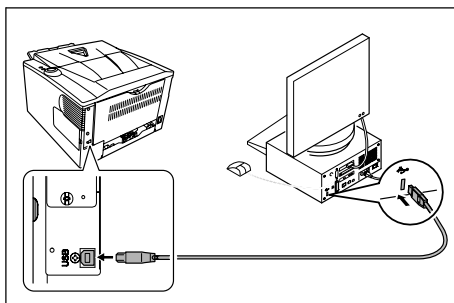
<b>Připojení</b>	<b>3-2</b>
<b>Instalace ovladače tiskárny</b>	<b>3-3</b>
<b>Tisk</b>	<b>3-7</b>
<b>Status Monitor (Monitor stavu)</b>	<b>3-10</b>
<b>Configuration Tool (Konfigurační nástroj)</b>	<b>3-14</b>
<b>Odinstalace softwaru</b>	<b>3-18</b>

## Připojení

V této části je popsáno spuštění tiskárny.

### Připojení kabelu USB

Kabel USB připojte následujícím postupem.



- 1 Připojte *kabel USB* (není součástí dodávky) ke *konektoru rozhraní USB*.



**Poznámka** Použijte *kabel USB* s obdélníkovou zástrčkou typu A a čtvercovou zástrčkou typu B. Použitý kabel USB by měl obsahovat stínění a jeho délka by neměla přesahovat 5 metrů.

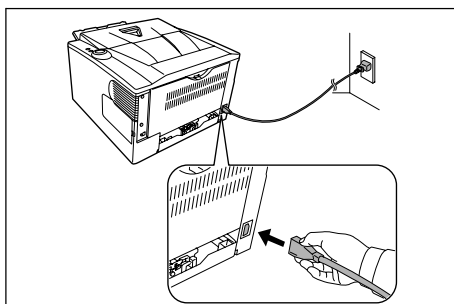
- 2 Druhý konec *kabelu USB* připojte ke *konektoru rozhraní USB* na počítači.

### Připojení napájecího kabelu

Tiskárnu umístěte do blízkosti *napájecí zásuvky*. Je-li použita prodlužovací šňůra, celková délka napájecího kabelu a tohoto prodloužení by neměla přesahovat 5 metrů.



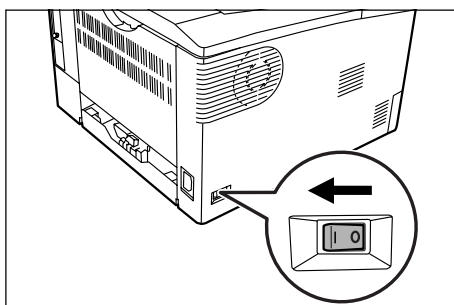
**Poznámka** Ověřte, že vypínač tiskárny je v poloze Vypnuto. Používejte pouze napájecí kabel dodávaný s tiskárnou.



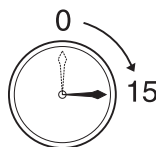
- 1 Zapojte *napájecí kabel* do *konektoru napájecího kabelu* na zadní straně tiskárny.

- 2 Opačný konec *napájecího kabelu* zapojte do elektrické zásuvky.

- 3 Přepněte *vypínač* do polohy *Zapnuto* ( | ). Tiskárna se začne zahřívat.



**DŮLEŽITÉ** Pokud nainstalujete *zásobník s tonerem* a zapnete napájení, indikátory se po chvíli postupně proti směru hodinových ručiček rozsvítí. Když je tiskárna poprvé zapnuta po instalaci toneru, dojde k přibližně 15minutové prodlevě, než se tiskárna připraví k tisku. Jakmile se rozsvítí indikátor **[Ready]**, je instalace tiskárny dokončena.



## Instalace ovladače tiskárny

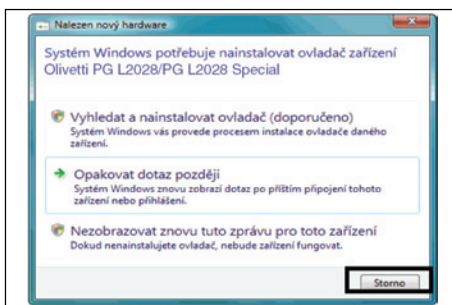
Podle pokynů v návodu Installation Guide připojte počítač k tiskárně a zapněte je. Další informace o ovladači tiskárny naleznete v příručce *Printing System Driver User Guide*.

## Instalace ovladače tiskárny do počítače se systémem Windows

V této části je popsána instalace ovladače tiskárny do systému Windows Vista.



**Poznámka** Pro instalaci ovladače tiskárny se musíte přihlásit s oprávněními správce.



- 1 Před instalací ovladače tiskárny z disku CD-ROM ověřte, že je tiskárna napájena a připojena k portu *USB* počítače nebo k *sít'ovému portu*.



**Poznámka** Pokud se zobrazí dialogové okno **Nalezen nový hardware**, klepněte na tlačítko **Storno**.

- 2 Do jednotky CD-ROM vložte disk CD-ROM (Product Library). Pokud se zobrazí dialogové okno **Přehrát automaticky**, klepněte na položku **Run Setup.exe**. Zobrazí se okno *Notice*.



**Poznámka** Pokud se instalační program nespustí, použijte Průzkumník Windows, přejděte na disk CD-ROM a spusťte program Setup.exe.



- 3 Vyberte položku **View License Agreement**, přečtěte si obsažené informace a pokračujte klepnutím na možnost **Accept**.



- 4 Klepněte na možnost **Install Software**. Zobrazí se okno *Installation Method*.



**Poznámka** V systému Windows XP otevřete klepnutím na možnost **Install Software** okno průvodce instalací *Installation*. Klepnutím na tlačítko **Next** zobrazíte okno *Installation Method*.

- 5 Jako způsob instalace vyberte možnosti **Select Express Mode** nebo **Custom Mode**.

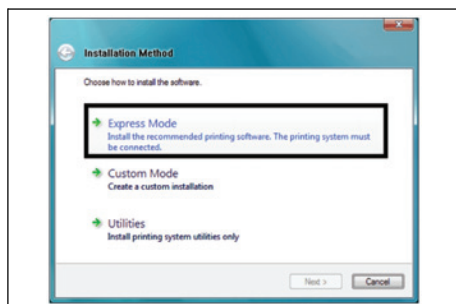
- **Express Mode**: Pokud je tiskárna připojena k portu *USB* nebo k síti a je zapnutá, instalátor tiskárnu detekuje. Chcete-li provést standardní instalaci, zvolte možnost **Express Mode**.

- Custom Mode: Tato volba umožňuje vybrat položky k instalaci a specifikovat port.

V další části pokračujte podle zvoleného způsobu instalace.

## Express Mode

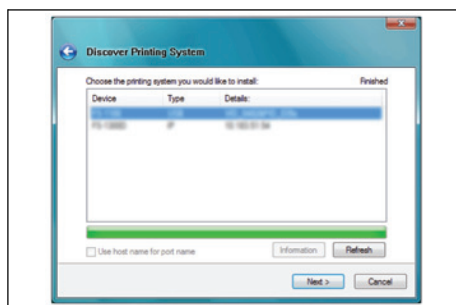
Po zvolení způsobu instalace **Express Mode** se instaluje ovladač tiskárny a písma. Po instalaci tímto způsobem lze ostatní obslužné programy přidat v režimu instalace **Custom Mode**.



- 1 Na obrazovce Installation Method klepněte na možnost **Express Mode**. Instalátor vyhledá připojené tiskárny v okně *Discover Printing System*. Není-li nalezena žádná tiskárna, ujistěte se, že je tiskárna zapnutá a připojena k portu *USB* počítače nebo k *síťovému portu*, a poté zaškrtnutím možnosti **Refresh** proveďte nové hledání tiskáren.



**Poznámka** Pokud se zobrazí dialogové okno **Nalezen nový hardware**, klepněte na tlačítko **Storno**.



- 2 Vyberte tiskárnu, kterou chcete instalovat, a klepněte na tlačítko **Next**.

- 3 Ověřte nastavení a klepněte na tlačítko **Install**. Spustí se instalace ovladače tiskárny.



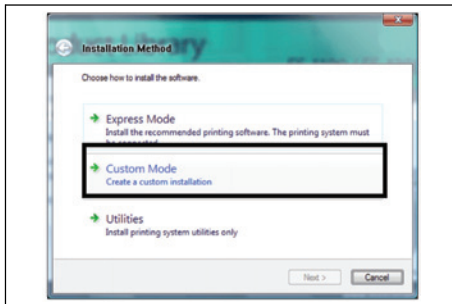
**Poznámka** Zobrazí-li se okno *Zabezpečení systému Windows*, pokračujte v instalaci klepnutím na možnost **Přesto nainstalovat tento software ovladače**. Pokud se v systému Windows XP zobrazí okno *Instalace hardwaru*, klepněte na tlačítko **Pokračovat**.

- 4 Zobrazí se okno *Installation Completed*. Klepnutím na tlačítko **Finish** se vrátíte do hlavní nabídky.

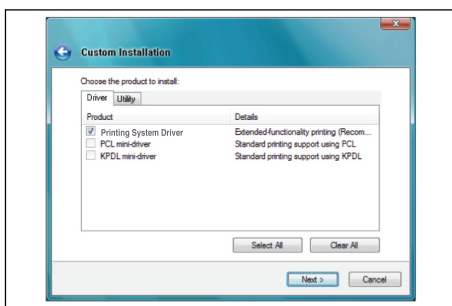


## Custom Mode

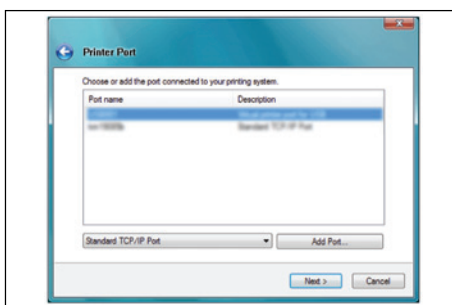
Při výběru způsobu instalace **Custom Mode** lze podle potřeby měnit port tiskárny a obslužné programy.



- 1 Na obrazovce *Installation Method* klepněte na možnost **Custom Mode**.



- 2 Na kartě *Driver* a *Utility* na obrazovce *Custom Installation* vyberte tiskárnu a obslužné programy, které chcete instalovat, a klepněte na tlačítko **Next**.



- 3 Na obrazovce *Printer Port* vyberte připojený port tiskárny a klepněte na tlačítko **Next**.



**Poznámka** Případný nový port můžete přidat klepnutím na možnost **Add Port**.

- 4 Ověřte nastavení a klepněte na tlačítko **Install**. Spustí se instalace ovladače tiskárny.



**Poznámka** Zobrazí-li se okno *Zabezpečení systému Windows*, pokračujte v instalaci klepnutím na možnost **Přesto nainstalovat tento software ovladače**. Pokud se v systému Windows XP zobrazí okno *Instalace hardwaru*, klepněte na tlačítko **Pokračovat**.

- 5 Zobrazí se okno *Installation Completed*. Klepnutím na tlačítko **Finish** se vrátíte do hlavní nabídky.

---

## Instalace ovladače tiskárny do počítače se systémem Macintosh

V této části je popsána instalace ovladače tiskárny do systému Macintosh.

- 1** Před instalací ovladače tiskárny z disku CD-ROM ověřte, že je tiskárna připojena k portu *USB* počítače nebo k *síťovému portu*.
- 2** Do jednotky CD-ROM vložte disk CD-ROM (Product Library).
- 3** Poklepejte na ikonu disku CD-ROM.
- 4** V závislosti na verzi použitého operačního systému poklepejte na možnost **OS X 10.2 and 10.3 Only** nebo **OS X 10.4**.
- 5** Poklepejte na položku **OS X x.x** nebo **OS X 10.4 x.x**. Spustí se instalace ovladače tiskárny.
- 6** Podle pokynů instalátoru pokračujte v instalaci ovladače tiskárny.

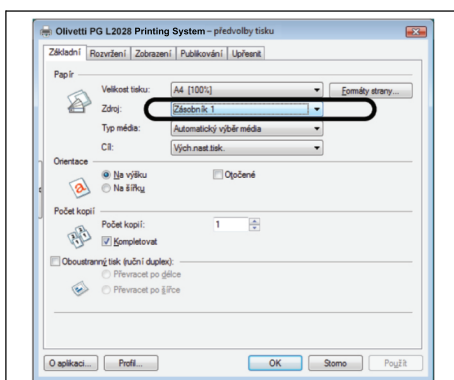
## Ruční oboustranný tisk (pouze pro PG L2028)

*Ruční oboustranný tisk* použijte, potřebujete-li tisknout po obou stranách papíru. Nejprve se vytisknou sudé stránky a papír se poté opět vloží pro tisk lichých stránek. Pro správnou orientaci a pořadí při opětovném vložení stránek je k dispozici list s pokyny.



**Poznámka** List s pokyny obdržíte po zvolení možnosti **Tisk pokynů k ručnímu oboustrannému tisku**. List s pokyny použijte, dokud si tuto funkci dobře neosvojíte.

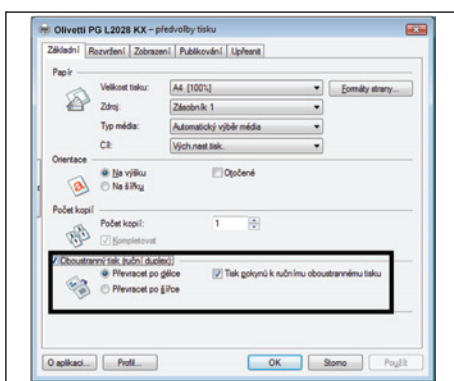
- 1 Jako **Zdroj** vyberte v dialogovém okně **Vlastnosti tisku** možnost **Zásobník 1**.



- 2 Zaškrtněte políčko **Oboustranný tisk (ruční duplex)**.

Na kartě **Rozvržení** vyberte možnost **Nastavení okraje pro vazbu** a zadejte hodnotu pro každý okraj. Šířku okraje pro vazbu lze nastavit v rozsahu 5,00 až 25,4 mm. Podle potřeby zvolte možnost **Zmenšit obrázek na rozměr**.

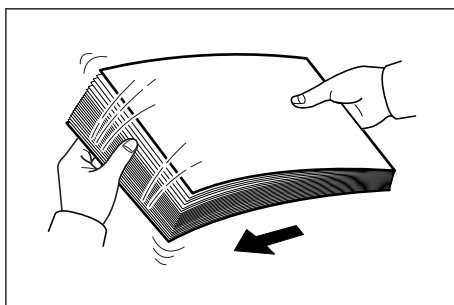
Dále zvolte možnost **Oboustranný tisk (ruční duplex)** a **Podrobnosti o duplexu** a vyberte možnost **Převracet po délce** pro vazbu nebo **Převracet po šířce** pro vazbu po šířce. Chcete-li obdržet pokyny k opětovnému vložení papíru, zaškrtněte možnost **Tisk pokynů k ručnímu oboustrannému tisku**.



- 3 Klepnutím na tlačítko **OK** se vraťte do dialogového okna **Tisk** a klepnutím na tlačítko **OK** spusťte tisk. Zobrazí se dialogové okno zprávy **Pokyny k ručnímu oboustrannému tisku**. Vytisknou se sudé stránky včetně listu s pokyny.



**Poznámka** Na list s pokyny se nevytiskne žádný text k určený tisku.



- 4 Vyjměte všechny sudé stránky (včetně listu s pokyny) z výstupního zásobníku a před jejich opětovným vložení je prolisťováním od sebe oddělte.

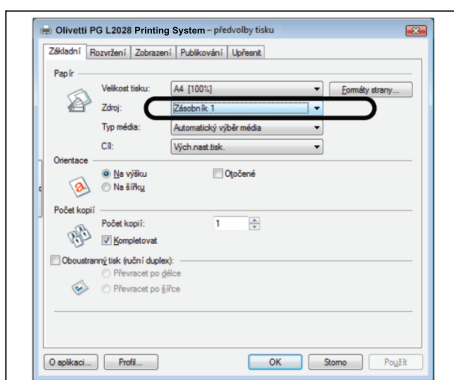
## Ruční oboustranný tisk (pouze pro PG L2028)

*Ruční oboustranný tisk* použijte, potřebujete-li tisknout po obou stranách papíru. Nejprve se vytisknou sudé stránky a papír se poté opět vloží pro tisk lichých stránek. Pro správnou orientaci a pořadí při opětovném vložení stránek je k dispozici list s pokyny.



**Poznámka** List s pokyny obdržíte po zvolení možnosti **Tisk pokynů k ručnímu oboustrannému tisku**. List s pokyny používejte, dokud si tuto funkci dobře neosvojíte.

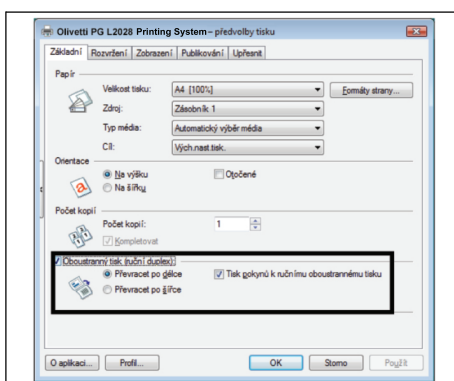
- 1 Jako **Zdroj** vyberte v dialogovém okně **Vlastnosti tisku** možnost **Zásobník 1**.



- 2 Zaškrtněte políčko **Oboustranný tisk (ruční duplex)**.

Na kartě *Rozvržení* vyberte možnost **Nastavení okraje pro vazbu** a zadejte hodnotu pro každý okraj. Šířku okraje pro vazbu lze nastavit v rozsahu 5,00 až 25,4 mm. Podle potřeby zvolte možnost **Zmenšit obrázek na rozměr**.

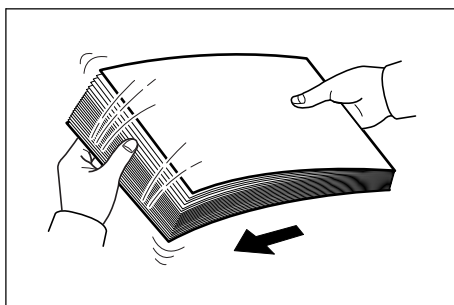
Dále zvolte možnost **Oboustranný tisk (ruční duplex)** a **Podrobnosti o duplexu** a vyberte možnost **Převracet po délce** pro vazbu po délce nebo **Převracet po šířce** pro vazbu po šířce. Chcete-li obdržet pokyny k opětovnému vložení papíru, zaškrtněte možnost **Tisk pokynů k ručnímu oboustrannému tisku**.



- 3 Klepnutím na tlačítko **OK** se vraťte do dialogového okna *Tisk* a klepnutím na tlačítko **OK** spusťte tisk. Zobrazí se dialogové okno zprávy *Pokyny k ručnímu oboustrannému tisku*. Vytisknou se sudé stránky včetně listu s pokyny.



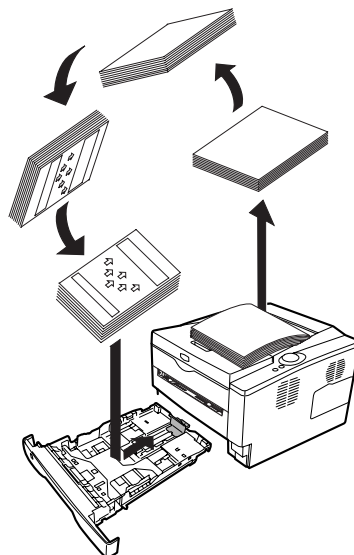
**Poznámka** Na list s pokyny se nevytiskne žádný text k určený tisku.



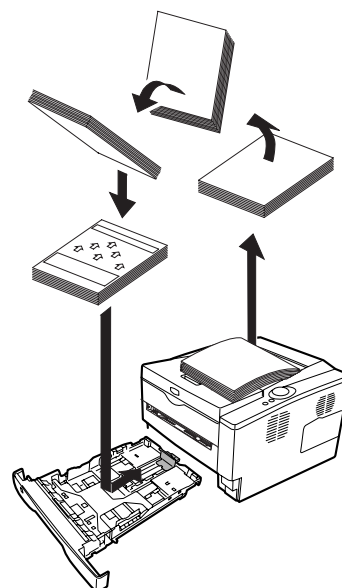
- 4 Vyjměte všechny sudé stránky (včetně listu s pokyny) z výstupního zásobníku a před jejich opětovným vložení je prolisťováním od sebe oddělte.

- 
- 5** Vložte potištěné sudé stránky do zásobníku papíru listem s pokyny nahoru a šipkami směrem do tiskárny.

Vazba po délce



Vazba po šířce



**Poznámka** Je-li papír silně zkroucen jedním směrem, sviňte jej v opačném směru a tak jej narovnejte. Pokud se tím kroucení papíru neodstraní, zkuste snížit počet listů vládaných do zásobníku na méně než 100.

- 6** V dialogovém okně *Pokyny k ručnímu oboustrannému tisku* klepněte na tlačítko **OK**. Vytisknou se všechny liché stránky.

## Status Monitor (Monitor stavu)

*Status Monitor* monitoruje a hlásí stav tiskárny. Umožňuje také specifikovat a měnit nastavení tiskárny, která nejsou součástí ovladače *Printing System Driver*.

*Status Monitor* se nainstaluje automaticky s instalací ovladače *Printing System Driver*.

## Spuštění monitoru Status Monitor

*Status Monitor* se spouští jedním z níže uvedených způsobů.

- Načtení při spuštění tisku:  
Po zvolení tiskárny a spuštění tiskové úlohy se pro každý název tiskárny spustí jeden *Status Monitor*. Pokud je spuštění monitoru *Status Monitor* požadováno více tiskárnami, *Status Monitor* se spustí pro každou tiskárnu, která to požaduje.
- Spuštění z okna vlastností ovladače *Printing System Driver*:  
V dialogovém okně *Vlastností* ovladače *Printing System driver* klepněte pravým tlačítkem myši na tlačítko *Verze...* *Status Monitor* spusťte klepnutím na možnost **Status Monitor** v dialogovém okně *Verze...*

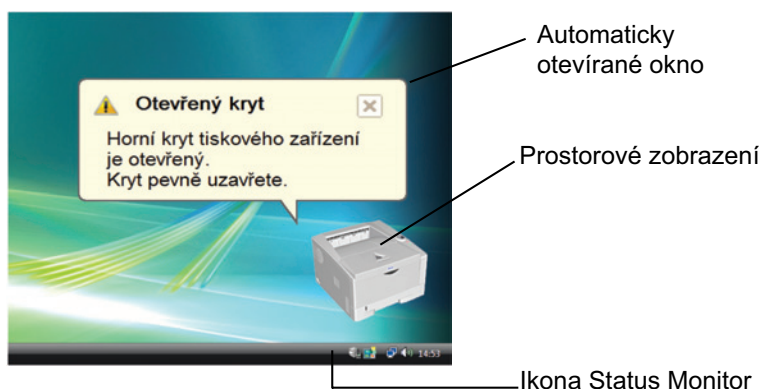
## Ukončení monitoru Status Monitor

*Status Monitor* lze ukončit jedním z níže uvedených způsobů.

- Ruční ukončení:  
Chcete-li *Status Monitor* ukončit, klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu *Status Monitor* na hlavním panelu a vyberte příkaz **Konec**.
- Automatické ukončení:  
*Status Monitor* se automaticky ukončí, není-li 5 minut používán.

## Přehled obrazovky

Obrazovka monitoru *Status Monitor* vypadá takto.



### Automaticky otevírané okno

Pokud dojde k události, která má být hlášena, zobrazí se automaticky otevírané okno. Toto okno se zobrazí pouze tehdy, je-li na ploše prostorové zobrazení.

### Prostorové zobrazení

Zobrazuje stav monitorované tiskárny v podobě prostorového obrázku. Prostorové zobrazení můžete zobrazit nebo skrýt v nabídce, kterou otevřete klepnutím pravým tlačítkem myši na ikonu *Status Monitor*.

---

Pokud dojde k události, která má být hlášena, upozorní vás na ni *prostorové zobrazení* a zvukový signál. Informace o nastavení zvukového upozornění naleznete v části *Nastavení monitoru Status Monitor* na straně 3-12.

#### **Ikona Status Monitor**

*Ikona Status Monitor* se zobrazí v oznamovací oblasti hlavního panelu, je-li *Status Monitor* spuštěn. Po přesunutí ukazatele na ikonu se zobrazí název tiskárny.

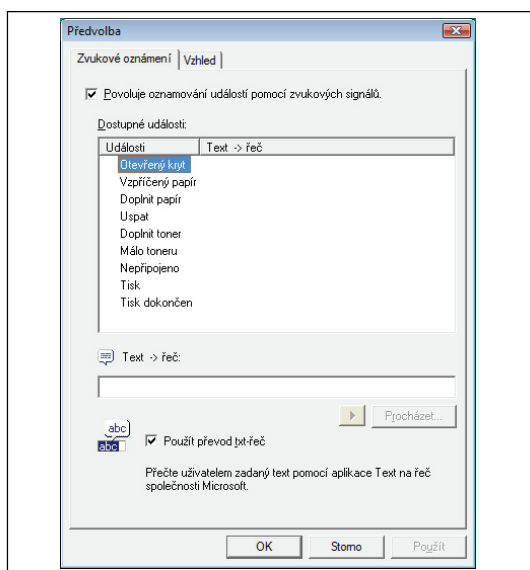
## Nastavení monitoru Status Monitor

Nastavení monitoru *Status Monitor* se provádí na dvou kartách. K nastavení monitoru *Status Monitor* použijte možnost **Předvolba**.

### Karta Zvukové oznámení

Karta Zvukové oznámení obsahuje následující položky.

**DŮLEŽITÉ** Nastavení na kartě Zvukové oznámení lze provést jen v počítačích se zvukovou kartou a reproduktory.



### Povoluje oznamování událostí pomocí zvukových signálů

Monitorování událostí povolte nebo zakažte v seznamu *Dostupné události*.

#### Text -> řeč

Vyžadujete-li oznamování pomocí zvukových signálů, lze vybrat zvukový soubor. Zvukový vyhledejte klepnutím na tlačítko **Procházet**.

#### Použití převod txt-řeč

Zaškrtněte toto políčko, chcete-li zadat text, který má být přehráán v případě události. Ačkoli není zvukový soubor nezbytný, je tato funkce pro systém Windows XP dostupná.

Chcete-li tuto funkci použít, postupujte následujícím způsobem.

- 1 Zaškrtněte políčko **Povoluje oznamování událostí pomocí zvukových signálů**.
- 2 Klepnutím na tlačítko **Procházet** vyhledejte zvukový soubor pro oznámení události.

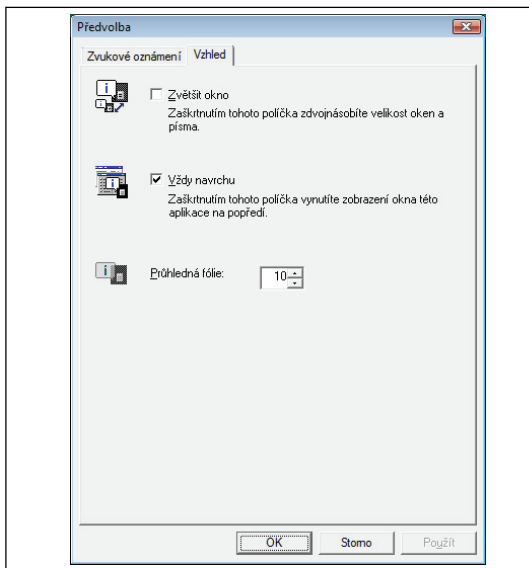


**Poznámka** Použijte soubor formátu WAV.

Chcete-li, aby byl při výskytu události přečten text zadaný do pole *Text - řeč*, zaškrtněte políčko **Použití převod txt-řeč**.

- 3 Událost, při které má být použita funkce převodu textu na řeč vyberte v seznamu *Dostupné události*.
- 4 Klepnutím na tlačítko **Přehrát** ověřte, zda jsou zvuk nebo text přehrávány správně.





## Karta Vzhled

Karta *Vzhled* obsahuje následující položky.

### Zvětšit okno

Zdvojnásobí velikost okna monitoru *Status Monitor*.

### Vždy navrchu

Umístí *Status Monitor* před ostatní aktivní okna.

### Průhledná fólie

Zobrazí *Status Monitor* jako průhledné okno.

---

## Configuration Tool (Konfigurační nástroj)

Nástroj *Configuration Tool* umožňuje kontrolovat nebo měnit nastavení tiskáren, které nejsou zahrnuty v ovladači *Printing System Driver*.

*Configuration Tool* lze použít pro tiskárny připojené k počítači kabelem USB.



**Poznámka** Obsah dialogového okna *Vlastnosti* se bude lišit v závislosti na instalovaném volitelném zařízení a na tom, zda je zařízení připojeno prostřednictvím síťového nebo lokálního rozhraní.

### Spuštění nástroje Configuration Tool

Nástroj *Configuration Tool* zobrazíte na ploše následujícím postupem.



**Poznámka** Chcete-li konfigurovat nastavení nástroje *Configuration Tool*, spusťte v počítači nejprve *Status Monitor*.


- 1 Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu *Status Monitor* na hlavním panelu systému Windows.
- 2 Z nabídky vyberte položku **Konfigurace systému tisku**. Zobrazí se okno *Configuration Tool*.



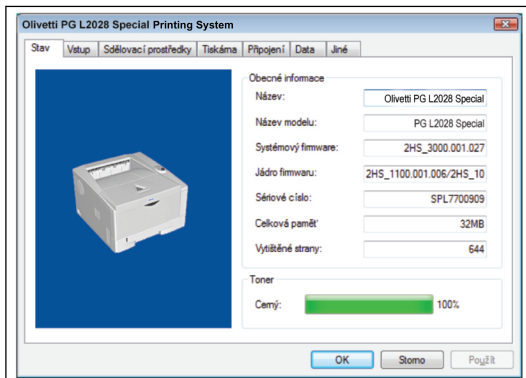
**Poznámka** Je-li tiskárna připojena pomocí síťových kabelů, spustí se místo nástroje *Configuration Tool* program **COMMAND CENTER**.

### Ukončení nástroje Configuration Tool

*Configuration Tool* lze ukončit jedním z níže uvedených způsobů.

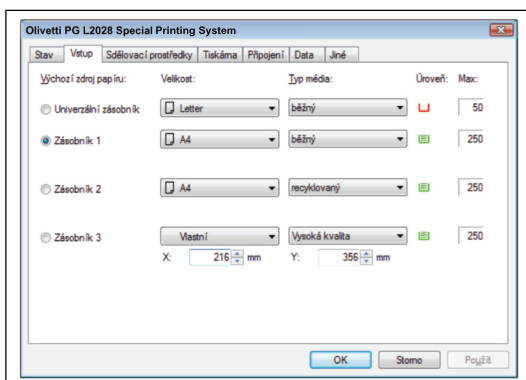
- Ukončení pomocí tlačítka **Zavřít**:  
Klepněte na tlačítko  v pravém horním rohu okna *Configuration Tool*.
- Ukončení pomocí tlačítek **OK** nebo **Storno**:  
Klepnutím na tlačítko **OK** ukončíte nástroj *Configuration Tool* po provedení změn v nastavení tiskárny. Klepnutím na tlačítko **Storno** ukončíte nástroj *Configuration Tool* bez provedení změn v nastavení tiskárny.

## Karta Stav



Na kartě *Stav* jsou zobrazeny aktuální informace o zařízení, např. název modelu, systémový firmware, jádro firmwaru, sériové číslo, celková velikost paměti a počet vytisknutých stran.

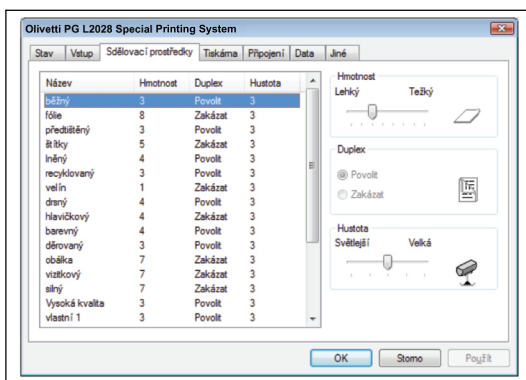
## Karta Vstup



Na kartě *Vstup* jsou uvedeny informace o instalovaném podavači papíru, např. aktuální úroveň papíru v zásobníku a maximální kapacita zásobníku papíru.

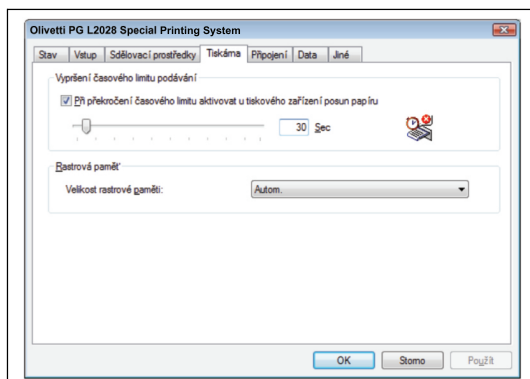
Tato karta umožňuje nastavit vlastní velikost papíru a typ *zásobníku papíru* nebo volitelného *podavače papíru*. Zvolíte-li pro **Zásobník 1** až **Zásobník 3** velikost papíru **Vlastní**, můžete na této kartě nastavit šířku (X) a výšku (Y) vlastního papíru.

## Karta Sdělovací prostředky



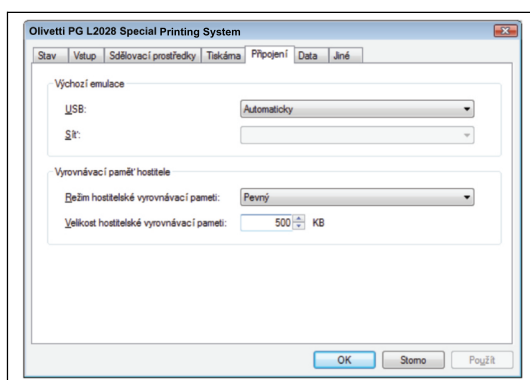
Na kartě *Sdělovací prostředky* jsou uvedeny jednotlivé typy médií. U každého média lze měnit hmotnost a hustotu. Rovněž lze povolit nebo zakázat u jednotlivých médií *oboustranný tisk*. *Oboustranný tisk* je k dispozici pouze u tiskárny PG L2028 Special.

## Karta Tiskárna



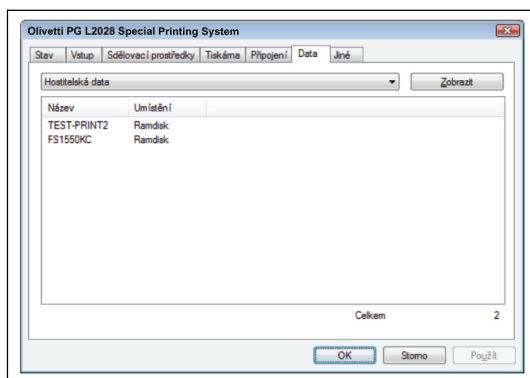
Na kartě *Tiskárna* lze nastavit parametry zpracování tisku, které nejsou k dispozici v ovladači *Printing System Driver*. Vedle vypršení časového limitu podávání můžete měnit velikost paměti použité pro zpracování rastrových dat, např. *rastrových obrázků* a souborů *JPEG*.

## Karta Připojení



Na kartě *Připojení* lze nastavit emulaci. Na kartě lze rovněž změnit velikost vyrovnávací paměti a režim vyrovnávací paměti tiskárny pro zpracování komunikace s hostitelem.

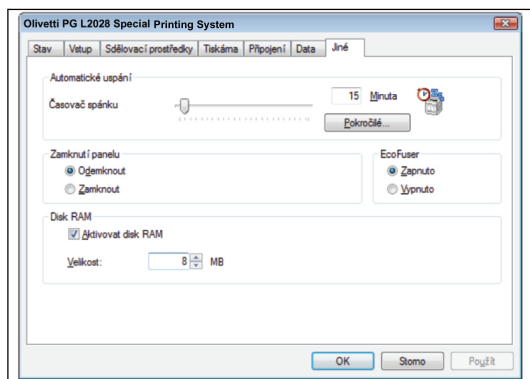
## Karta Data



Na kartě *Data* jsou načtena a uvedena data uložená na CF kartě nebo na disku RAM. Vyberte typ dat a klepnutím na tlačítko [Zobrazit] načtete a zobrazíte seznam cílových dat z tiskárny. Zobrazené informace obsahují název, typ a umístění úložiště.

## Karta Jiné

Na kartě *Jiné* lze konfigurovat níže uvedená nastavení tiskárny.



Položka	Popis
Automatické uspání	Lze nastavit dobu, po které tiskárna automaticky přejde do režimu spánku. Klepnutím na tlačítko <b>Pokročilé</b> lze funkci <i>Automatické uspání</i> přepnout na <b>Zapnuto</b> nebo <b>Vypnuto</b> .
EcoFuser	Umožňuje zapnout nebo vypnout <i>EcoFuser</i> . Chcete-li snížit spotřebu energie na minimum vypnutím vyhřívání fixační jednotky v <i>Režimu spánku</i> , zvolte <b>Zapnuto</b> . Výchozím nastavením je <b>Zapnuto</b> .
Zamknutí panelu	Umožňuje zamknout nebo odemknout ovládací panel. Tlačítka na uzamčeném panelu jsou nefunkční.
Disk RAM	Umožňuje povolit nebo zakázat <i>režim disku RAM</i> . Aktivovaný <i>disk RAM</i> můžete používat jako dočasné úložiště pro data, jakými jsou soubory s písmem nebo obsah přijímací vyrovnávací paměti. Můžete rovněž specifikovat <i>velikost disku RAM</i> zaškrtnutím políčka <b>Aktivovat disk RAM</b> .

---

## Odeinstalace softwaru

Software tiskárny lze odebrat pomocí disku CD-ROM.

- 1 Klepněte na možnost **Remove Software**. Zobrazí se *odinstalační program*.
- 2 Vyberte software, který chcete odebrat.
- 3 Klepněte na možnost **Uninstall**.



**Poznámka** V systému Windows Vista se zobrazí obrazovka *Odebrat ovladač a balíček*. Vyberte možnost **Odebrat ovladač a balíček** a klepněte na tlačítko **OK**.

Spustí se odinstalační program.

- 4 Po zobrazení okna *Odeinstalace byla dokončena* klepněte na tlačítko **Dokončit**.
- 5 Vyberte, zda počítač restartujete či nikoli, a klepněte na tlačítko **Dokončit**.

---

## 4 Údržba

---

Tato kapitola popisuje, jak vyměnit zásobník s tonerem a vyčistit tiskárnu.

<b>Všeobecné informace</b>	<b>4-2</b>
<b>Výměna zásobníku s tonerem</b>	<b>4-2</b>
<b>Čištění tiskárny</b>	<b>4-5</b>
<b>Delší nepoužívání a přemístování tiskárny</b>	<b>4-8</b>

---

## Všeobecné informace

Tato kapitola obsahuje základní pokyny pro údržbu, kterou lze na tiskárně provádět. Zásobník s tonerem můžete vyměnit v závislosti na stavu tiskárny:

Zároveň je nutné pravidelně čistit vnitřní díly.



**Poznámka** Informace o paměťovém modulu - Paměťový modul na zásobníku s tonerem slouží ke zvýšení pohodlí koncového uživatele, k podpoře recyklace prázdných zásobníků s tonerem a k získávání informací na podporu plánování a vývoje nových produktů. Získané informace jsou anonymní - nemohou být spojeny s žádným konkrétním uživatelem. Údaje jsou určeny pro anonymní využití.

## Výměna zásobníku s tonerem

Indikátor Toner označuje stav toneru ve dvou fázích vypotřebování toneru.

- Když v tiskárně dochází toner, začne **Indikátor Toner** blikat. Všimněte si, že výměna v této fázi není vždy nutná.
- Jestliže tento stav ignorujete a pokračujete v tisku, **Indikátor Toner** se rozsvítí těsně předtím, než je toner zcela vypotřebován. Zásobník s tonerem pak musí být ihned vyměněn.

V obou případech vyměňte zásobník s tonerem.

## Interval výměny zásobníku s tonerem

Za předpokladu, že tonerové pokrytí dosahuje 5 % a tisk EcoPrint je vypnutý, bude třeba zásobník s tonerem vyměnit přibližně jednou za 7 200 stran (PG L2028 Special) nebo jednou za 4 000 stran (PGL2028).

## Úvodní zásobník s tonerem

Zásobník s tonerem, který je součástí dodávky nové tiskárny, se nazývá úvodní zásobník s tonerem. Úvodní zásobník s tonerem vydrží přibližně 3 600 stran (PG L2028 Special) nebo 2 000 stran (PGL2028).

## Tonerové sady

Pro dosažení nejlepších výsledků vám doporučujeme, abyste používali pouze originální náhradní díly značky Olivetti.

Nová tonerová sada obsahuje následující položky:

- zásobník s tonerem
- plastový pytel na odpadky pro uložení starého zásobníku s tonerem
- Installation Guide



**Poznámka** Zásobník s tonerem nevybalujte, dokud nejste připraveni jej nainstalovat do tiskárny.



## Výměna zásobníku s tonerem

Tento oddíl vysvětluje způsob výměny zásobníku s tonerem.



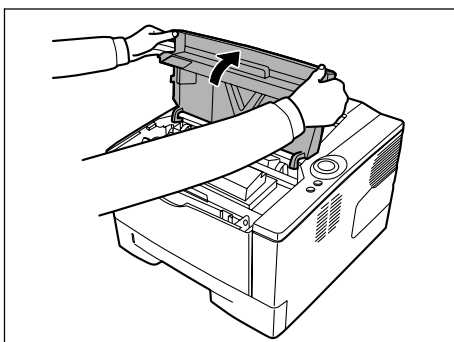
**UPOZORNĚNÍ** Zásobník s tonerem nevhazujte do ohně. Hořící jiskry mohou způsobit popálení.

**DŮLEŽITÉ** Během výměny zásobníku s tonerem dočasně přemístěte úložná média a spotřební materiály pro počítač (jako jsou diskety) mimo dosah zásobníku. Toto opatření zabrání poškození médií magnetismem toneru.

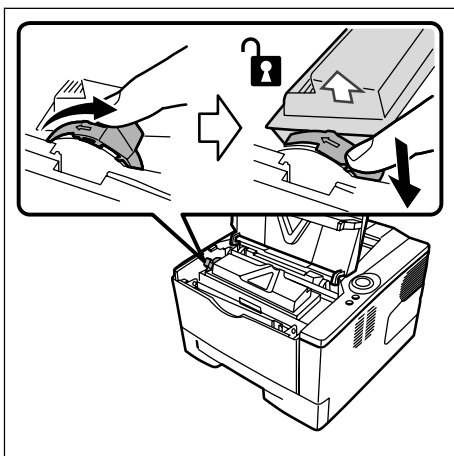
**DŮLEŽITÉ** Společnost Olivetti S.p.A. nenese zodpovědnost za žádné škody či potíže vzniklé v důsledku používání jiných zásobníků s tonerem než originálních zásobníků s tonerem značky Olivetti. Pro dosažení optimálního výkonu se také doporučuje používat pouze ty zásobníky s tonerem značky Olivetti, které jsou speciálně určeny pro používání ve vaší zemi či regionu. Je-li instalován zásobník s tonerem určený pro jiné oblasti, tiskárna přestane tisknout.



**Poznámka** Před zahájením výměny není nutné vypínat napájení tiskárny. Vypnete-li napájení tiskárny, dojde k vymazání všech dat, která může tiskárna právě zpracovávat.



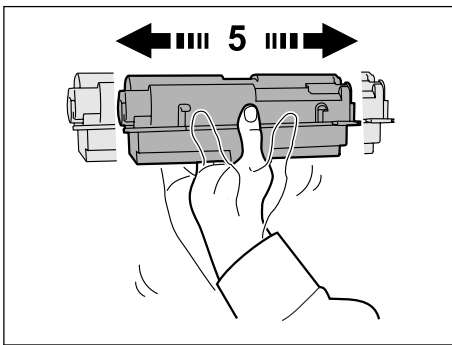
**1** Otevřete horní kryt.



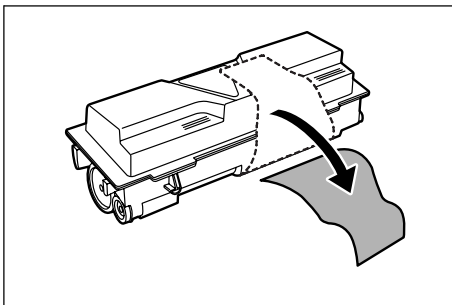
**2** Otočte páčku zámku do polohy Odemknout. Zatlačte páčku zámku do polohy označené šipkou a vytáhněte zásobník s tonerem.



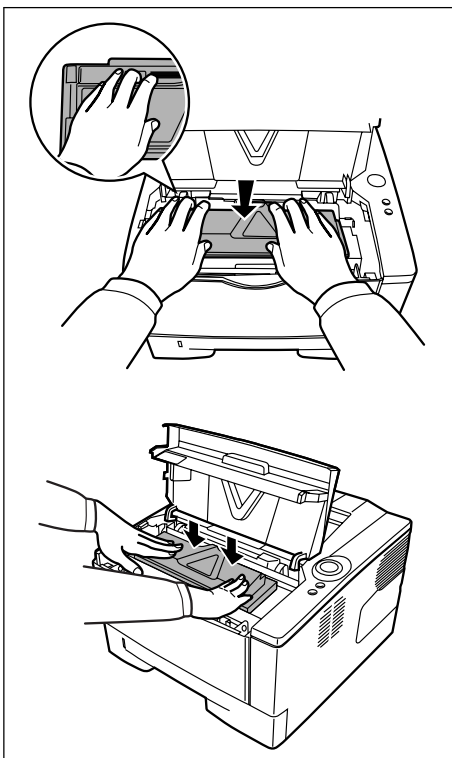
**Poznámka** Vložte starý zásobník s tonerem do plastového pytle (je součástí tonerové sady) a později jej zlikvidujte v souladu s místními zákony či předpisy týkajícími se odpadu.



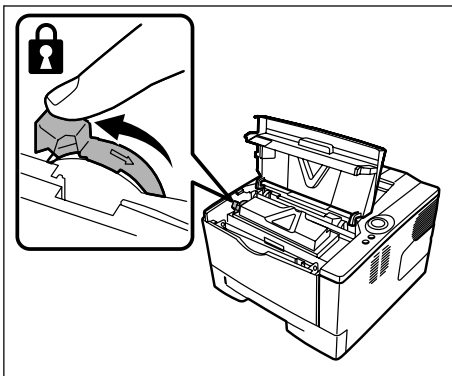
- 3** Vybalte nový zásobník s tonerem z tonerové sady. Zatřepte s novým zásobníkem s tonerem nejméně pětkrát způsobem uvedeným na obrázku, aby byl toner v zásobníku rovnoměrně rozložen.



- 4** Odstraňte etiketu ze zásobníku s tonerem.



- 5** Nainstalujte do tiskárny nový zásobník s tonerem. Pevně zatlačte na horní část zásobníku v místech označených TLAČIT, než uslyšíte cvaknutí.

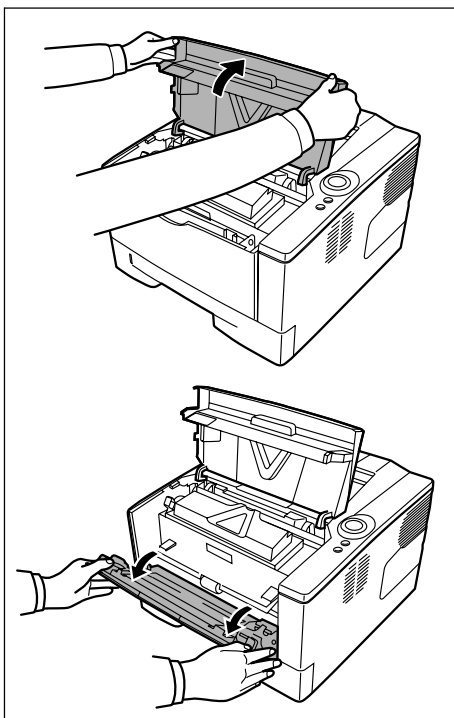


- 6** Otočte páčku zámku do polohy Zamknout.  
**7** Zavřete horní kryt.

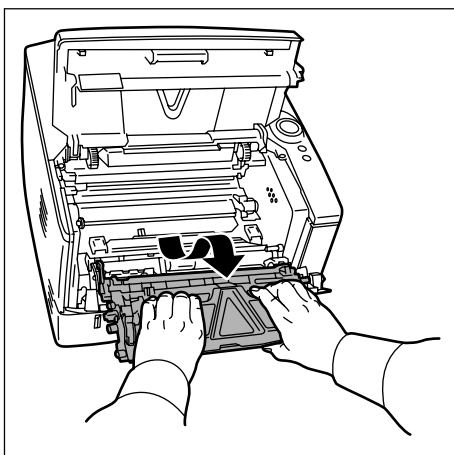
## Čištění tiskárny

Chcete-li předejít potížím s kvalitou tisku, musíte při každé výměně zásobníku s tonerem vyčistit vnitřní části tiskárny.

- 1 Otevřete horní kryt a přední kryt.



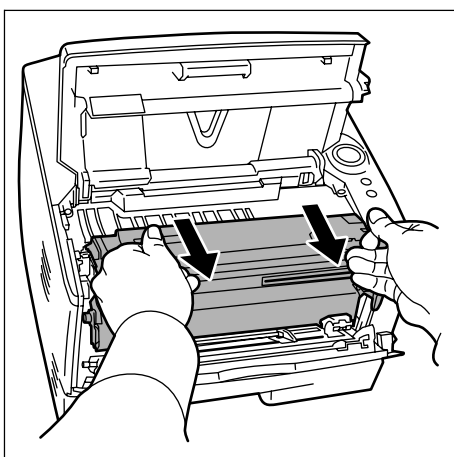
- 2 Zdvihněte procesní jednotku a spolu se zásobníkem s tonerem ji vyjměte z tiskárny.

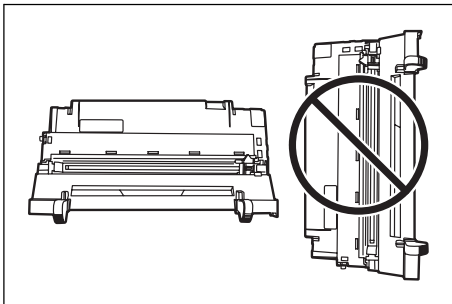


- 3 Uchopte válcovou jednotku oběma rukama za zelené páčky a vyjměte ji z tiskárny.



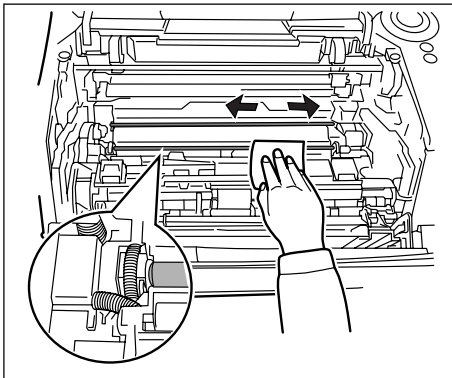
**Poznámka** Válec je citlivý na světlo. Válcovou jednotku nikdy nevystavujte světlu na více než pět minut.





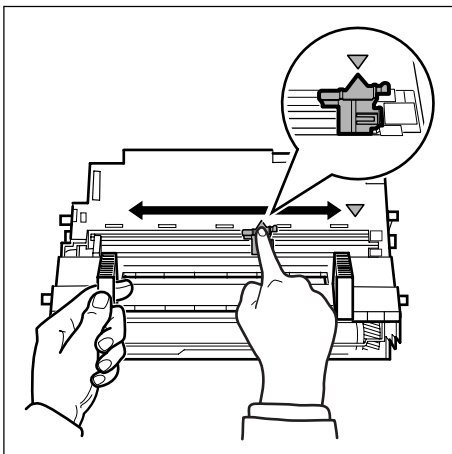
**4** Umístěte válcovou jednotku na čistý a rovný povrch.

**DŮLEŽITÉ** Nestavte válcovou jednotku na výšku.



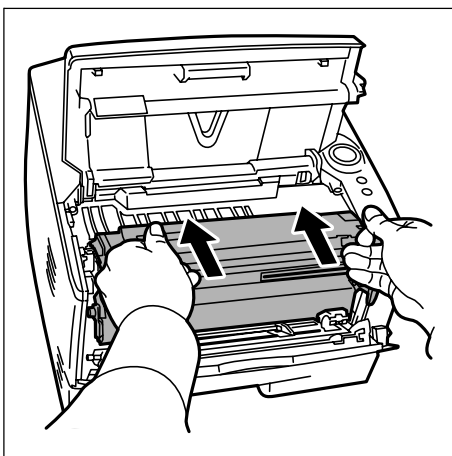
**5** Pomocí čistého hadříku, který nepouští chloupky, očistěte z kovového registračního válce prach a špínu.

**DŮLEŽITÉ** Dbejte na to, abyste se při čištění nedotkli přenosového válce (černé barvy).

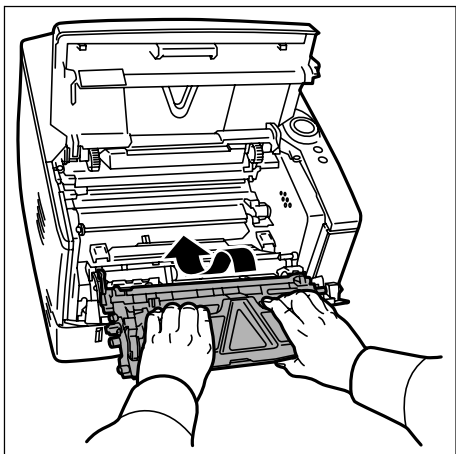


**6** Posuňte čistič nabíjecí jednotky (zelené barvy) dvakrát až třikrát tam a zpět pro vyčištění drátu nabíjecí jednotky a pak jej vraťte zpět do původní polohy (PŮVODNÍ POLOHA ČISTIČE).

**DŮLEŽITÉ** Po čištění se ujistěte, že jste umístili čistič nabíjecí jednotky do původní polohy.



**7** Po dokončení čištění vraťte válcovou jednotku do původní polohy.



- 8** Vraťte procesní jednotku do původní polohy a vodička na jejích okrajích zarovnejte s otvory v tiskárně. Poté zavřete přední kryt a horní kryt.

---

## Delší nepoužívání a přemísťování tiskárny

### Delší nepoužívání

Jestliže tiskárnu dlouhou dobu nepoužíváte, vyjměte napájecí kabel ze zásuvky.

Doporučujeme poradit se s prodejcem o dalších krocích, které byste měli podniknout, abyste předešli možným škodám při příštím použití tiskárny.

### Přemísťování tiskárny

Když přemísťujete tiskárnu:

- Zacházejte s ní jemně.
- Držte ji pokud možno ve vodorovné poloze, aby nedošlo k úniku toneru uvnitř tiskárny.
- Před přepravou tiskárny na dlouhou vzdálenost se vždy poradte se servisním technikem.



**VAROVÁNÍ** Používáte-li k přepravě tiskárny zásilkovou službu, vyjměte procesní jednotku a válcovou jednotku, zabalte je do plastového pytle a zašlete je odděleně od tiskárny.

---

## 5 Odstraňování problémů

---

Tato kapitola popisuje, jak řešit problémy s tiskárnou, odečítat kombinace indikátorů a odstraňovat vzpříčený papír.

<b>Obecné zásady</b>	<b>5-2</b>
<b>Problémy s kvalitou tisku</b>	<b>5-3</b>
<b>Odečet indikátorů</b>	<b>5-5</b>
<b>Odstranění vzpříčeného papíru</b>	<b>5-9</b>

## Obecné zásady

Níže uvedená tabulka obsahuje řešení základních problémů, které se mohou u tiskárny vyskytnout. Před žádostí o servis doporučujeme, abyste k odstraňování potíží použili tuto tabulku.

Příznak	Kontrola položek	Nápravná opatření
Tiskárna netiskne data zasláná z počítače.	Zkontrolujte indikátor <b>Ready</b> .	S použitím informací uvedených na strana 1-5 ověřte, zda došlo k chybě a chybu odstraňte.
	Zkontrolujte, zda lze vytisknout stavovou stránku.	Byla-li stavová stránka úspěšně vytištěna, může jít o problém s připojením k počítači. Podle návodu v příručce <i>Installation Guide</i> zkontrolujte připojení.
	Zkontrolujte, zda indikátory svítí v některé z popsaných kombinací. Další informace naleznete na <i>Indikátory</i> na straně 1-5.	Otočte vypínač do polohy <i>vypnuto</i> (O) a poté <i>zapnuto</i> ( ). Znovu vytiskněte úlohu.
Kvalita tisku je nízká.		Viz <i>Problémy s kvalitou tisku</i> na straně 5-3.
Došlo ke vzpříčení papíru.		Viz <i>Odstranění vzpříčeného papíru</i> na straně 5-9.
Indikátory nesvítí a nefunguje ventilátor.	Zkontrolujte <i>napájecí kabel</i> .	Řádně zapojte oba konce <i>napájecího kabelu</i> . Zkuste vyměnit napájecí kabel. Další informace naleznete v příručce <i>Installation Guide</i> .
	Ověřte, zda je vypínač v poloze <i>zapnuto</i> ( ).	Další informace naleznete v příručce <i>Installation Guide</i> .
Tiskárna vytiskne stavovou stránku, ale ne data z počítače.	Zkontrolujte soubory programů a aplikační software.	Zkuste vytisknout jiný soubor nebo použít jiný příkaz tisku. Pokud problém nastává pouze u určitého souboru či aplikace, zkontrolujte nastavení tiskárny v této aplikaci.
	Zkontrolujte <i>kabel rozhraní</i> .	Řádně zapojte oba konce kabelu rozhraní. Zkuste vyměnit kabel tiskárny. Další informace naleznete v příručce <i>Installation Guide</i> .

## Tipy

Problémy s tiskárnou lze snadno vyřešit postupem podle níže uvedených tipů. Pokud došlo k problému, který nelze vyřešit postupem podle výše uvedených zásad, zkuste následující:



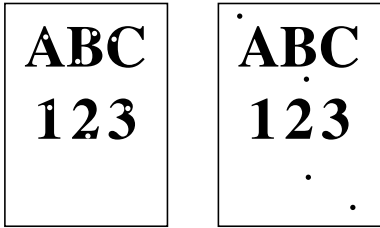
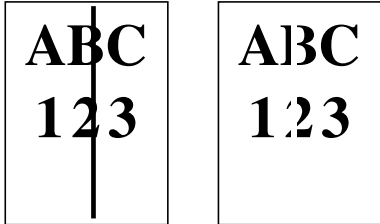
- Restartujte počítač, z něž zadáváte tiskárně tiskové úlohy.
- Stáhněte a nainstalujte nejnovější verzi ovladače tiskárny. Nejnovější verze ovladačů tiskáren a obslužných programů najdete na adrese:  
<http://www.olivetti.com>
- Ověřte si, že postupy pro tisk jsou v aplikačním softwaru správně dodržovány. Přečtěte si dokumentaci, která je součástí aplikačního softwaru.

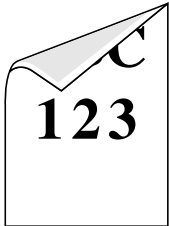


## Problémy s kvalitou tisku

Tabulky a diagramy v následujících oddílech definují problémy s kvalitou tisku a nápravná opatření, která můžete provést k jejich vyřešení. Některá řešení mohou vyžadovat vyčištění nebo výměnu dílů tiskárny.


Pokud doporučené nápravné opatření nevyřeší tento problém, obraťte se na servis.

Výsledek tisku	Nápravné opatření
<b>Výtisk je zcela prázdný</b> 	Zkontrolujte <i>zásobník s tonerem</i> . Otevřete <i>přední kryt</i> a ověřte, že <i>zásobník s tonerem</i> je v tiskárně správně nainstalován. Viz <i>Výměna zásobníku s tonerem</i> na straně 4-2.
<b>Celá strana potištěna jednou barvou</b> 	Obraťte se na servisního technika.
<b>Bílé skvrny, černé tečky</b> 	Válcová nebo procesní jednotka může být poškozena. Jestliže problém přetrvává i po vytištění několika dalších stran, obraťte se na servis.
<b>Svislé pruhy</b> 	Zkontrolujte <i>zásobník s tonerem</i> a v případě potřeby jej vyměňte. Viz <i>Výměna zásobníku s tonerem</i> na straně 4-2. Vyčistěte <i>drát nabíjecí jednotky</i> . Viz <i>Čištění tiskárny</i> na straně 4-5. Ověřte, zda je <i>čistič nabíjecí jednotky na válcové jednotce</i> ve své původní poloze. Viz <i>Čištění tiskárny</i> na straně 4-5.

Výsledek tisku	Nápravné opatření
<p><b>Slabý či rozmazaný tisk</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ABC 123</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ABC 123</p> </div> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ABC 123</p> </div>	<p>Zkontrolujte <i>zásobník s tonerem</i> a v případě potřeby jej vyměňte. Viz <i>Výměna zásobníku s tonerem</i> na straně 4-2.</p> <p>Vyčistěte <i>drát nabíjecí jednotky</i>. Viz <i>Čištění tiskárny</i> na straně 4-5.</p>
<p><b>Šedé pozadí</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center; background-color: #cccccc;"> <p>ABC 123</p> </div>	<p>Zkontrolujte <i>zásobník s tonerem</i> a v případě potřeby jej vyměňte. Viz <i>Výměna zásobníku s tonerem</i> na straně 4-2.</p> <p>Zkontrolujte, zda jsou <i>procesní jednotka</i> a <i>válcová jednotka</i> správně nainstalovány. Viz <i>Čištění tiskárny</i> na straně 4-5.</p>
<p><b>Nečistota na horní hraně či zadní straně papíru</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ABC 123</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  </div> </div>	<p>Jestliže problém přetrvává i po vyčištění několika dalších stránek, vyčistěte <i>registrační válec</i>. Viz <i>Čištění tiskárny</i> na straně 4-5. Jestliže se problém po vyčištění nevyřeší, zavolejte servis.</p>
<p><b>Tisk není dokončen nebo je špatně umístěn</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <p>ABC 123</p> </div>	<p>Zkontrolujte, zda je nastavení tisku v aplikačním softwaru a v ovladači tiskárny správné.</p> <p>Ověřte, zda je problém způsoben chybou v příkazu jazyka <i>PRESCRIBE</i>. Pokud problém nastává pouze u určitého souboru či programu, je jeho nejpravděpodobnější příčinou chyba v některém parametru příkazu nebo v syntaxi příkazu.</p>

## Odečet indikátorů

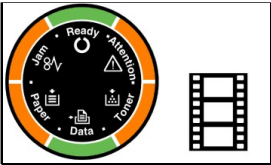
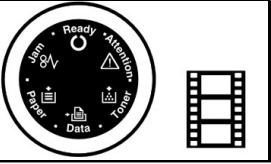
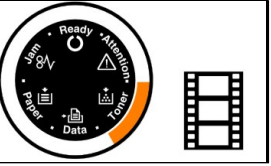
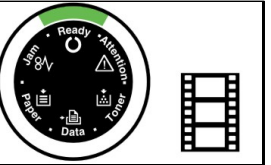
Zobrazení *indikátorů* se obecně dají rozdělit do tří skupin: normální provoz, údržba a chyby (opravy).

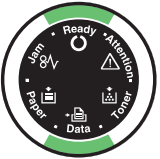

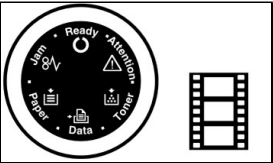
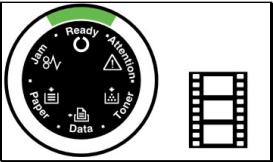
Klepněte na symbol  pro přehrání animace kombinací indikátorů. Klepněte pravým tlačítkem myši na *indikátor*, vyberte **Přehrávání** a **Přehrát** pro opakované přehrání animace.

**DŮLEŽITÉ** Pro přehrání animace musíte mít na svém počítači nainstalovány programy Adobe Flash Player a Adobe Reader (verze 6.01 nebo vyšší). Jestliže se animace nezobrazí, měli byste si stáhnout nejnovější verze programů z webových stránek společnosti Adobe (<http://www.adobe.com/downloads/>).

## Označení normálního stavu



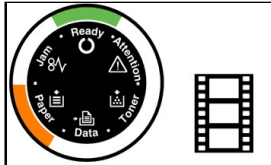

V následující tabulce jsou uvedeny kombinace indikátorů při normálním stavu tiskárny.

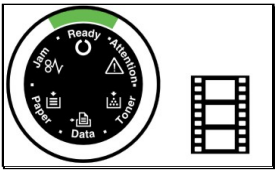

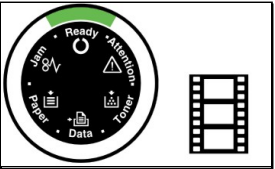

Indikátor	Význam
	Tiskárna stornuje data.
	Tiskárna se zahřívá. Tiskárna upravuje barvu.
	Tiskárna instaluje toner.
	Tiskárna přijímá data.

Indikátor	Význam
	<p>Tiskárna přijímá data. Tisk se obnoví po stisknutí tlačítka <b>[GO]</b>. Po prodlevě tiskne tiskárna poslední stranu.</p>
	<p>Lze tisknout.</p>
	<p>Stav offline. Nelze tisknout, ale tiskárna může přijímat data. Tiskárna se po stisknutí tlačítka <b>[GO]</b> přepne do stavu online.</p>
	<p>Tiskárna je ve spánkovém režimu. Po stisknutí tlačítka <b>[GO]</b>, po otevření či zavření krytu nebo po přijetí tiskové úlohy se tiskárna vrátí do stavu online.</p>

## Označení údržby

V níže uvedené tabulce jsou popsány kombinace indikátorů v případě nutnosti zásahu uživatele. Předpokladem je, aby byla tiskárna ve stavu online a zpracovávala data.

Indikátor	Význam	Řešení
	V zásobníku papíru, v univerzálním zásobníku nebo při ručním podávání není k dispozici papír.	Založte papír do zdroje papíru.
	Zásobník papíru není správně vložen.	Zasuňte zásobník papíru plně do tiskárny.
	Horní kryt je otevřen.	Zavřete kryt.
	V podavači papíru není žádný zásobník nebo zásobník určený jako zdroj papíru není správně vložen.	Znovu zasuňte zásobník a opět se pokuste tisknout.
	Procesní jednotka nebo zásobník s tonerem nejsou nainstalovány.	Nainstalujte procesní jednotku nebo zásobník s tonerem.
	Zásobník neobsahuje papír zadaný ovladačem tiskárny.	Založte papír do zásobníku (č. 1 nebo 2) a znovu začněte tisknout. Zdroj papíru můžete změnit stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> .
	Formáty papíru neodpovídají.	Jestliže formát papíru ve zdroji papíru neodpovídá formátu a typu papíru zadanému ovladačem tiskárny, můžete papír k tisku podávat z univerzálního podavače nebo pomocí ručního podávání. Do univerzálního zásobníku nebo pomocí ručního podávání založte papír správného formátu a pro spuštění tisku stiskněte tlačítko <b>[GO]</b> .
		Chcete-li podávat papír z jiného zdroje než z univerzálního zásobníku nebo pomocí ručního podávání, můžete změnit zdroj papíru stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> .
	Při tisku došlo ke vzpříčení papíru.	Otevřete kryt tiskárny a odstraňte vzpříčený papír.

Indikátor	Význam	Řešení
	Dochází toner.	Připravte si nový zásobník s tonerem.
	Došel toner.	Vyměňte zásobník s tonerem za nový. Po výměně zásobníku s tonerem vyčistěte vnitřní části tiskárny.
	Nelze tisknout ve vybraném rozlišení v důsledku nedostatečné paměti.	Přidejte do tiskárny <i>přídavnou paměť</i> 't'
	Modul CF není naformátován.	Naformátujte modul CF.
	Vybraný soubor nebyl nalezen.	Stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> budete pokračovat ve zpracovávání. Stisknutím tlačítka <b>[Cancel]</b> zrušíte zpracovávání.
	V aktuální tiskové úloze nelze pokračovat.	Stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> budete pokračovat ve zpracovávání. Stisknutím tlačítka <b>[Cancel]</b> zrušíte zpracovávání.
	Nelze tisknout v důsledku nedostatečné paměti.	Nainstalujte do tiskárny <i>přídavnou paměť</i> . Stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> budete pokračovat ve zpracovávání. Stisknutím tlačítka <b>[Cancel]</b> zrušíte zpracovávání.
	Nelze tisknout, protože data jsou příliš složitá.	Stisknutím tlačítka <b>[GO]</b> budete pokračovat ve zpracovávání. Stisknutím tlačítka <b>[Cancel]</b> zrušíte zpracovávání.

### Označení chyby

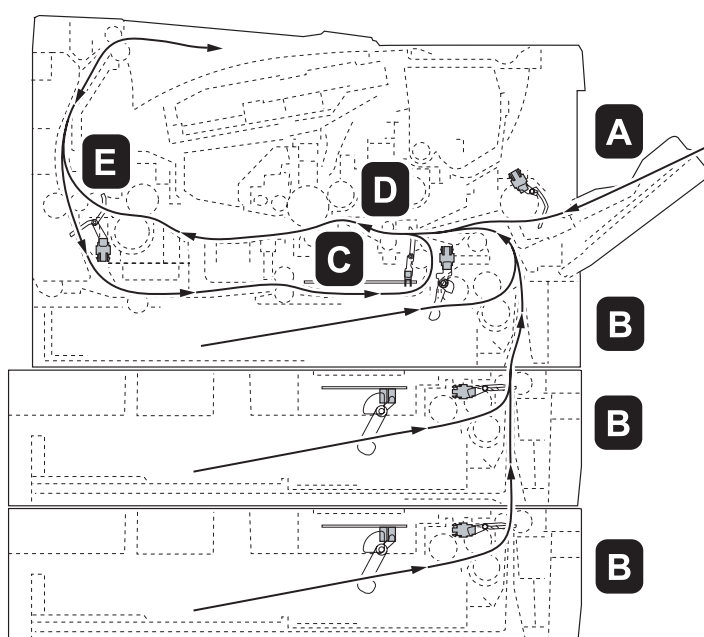
Pokud *indikátory* opakovaně svítí nebo blikají způsobem, který není uveden v popisu označení normálního stavu nebo údržby, zřejmě došlo k chybě. Vypněte tiskárnu pomocí vypínače, počkejte 5 vteřin a pak tiskárnu znovu zapněte. To může chybu odstranit. Pokud nedojde k odstranění chyby, obraťte se na servisního technika.

## Odstranění vzpříčeného papíru

Dojde-li ke vzpříčení papíru v systému posunu papíru nebo nejsou-li přijímány listy, tiskárna se automaticky přepne do stavu offline a indikátor **Jam** se rozsvítí. Programy *Status Monitor* nebo *COMMAND CENTER* mohou označit místo vzpříčení papíru (součást, ve které došlo ke vzpříčení papíru). Odstraňte vzpříčený papír. Po odstranění vzpříčeného papíru začne tiskárna znovu tisknout.

### Možná místa vzpříčení papíru

Níže uvedený obrázek znázorňuje dráhy papíru v tiskárně včetně volitelného podavače papíru. Jsou v něm rovněž uvedena místa, kde může dojít ke vzpříčení papíru. Každé místo je vysvětleno v níže uvedené tabulce. Ke vzpříčení papíru může dojít ve více než jedné součásti na dráze papíru.



Místo vzpříčení papíru	Popis	Stránka s informacemi
A	Vzpříčení papíru v <i>univerzálním zásobníku</i> .	<i>strana 5-10</i>
B	Vzpříčení papíru v <i>zásobníku papíru</i> . Číslo zásobníku může být 1.	<i>strana 5-11</i>
C	Vzpříčení papíru uvnitř <i>duplexní jednotky</i> .	<i>strana 5-12</i>
D	Vzpříčení papíru uvnitř <i>tiskárny</i> .	<i>strana 5-13</i>
E	Vzpříčení papíru u <i>zadního krytu</i> .	<i>strana 5-15</i>

## Obecné aspekty odstraňování vzpříčeného papíru

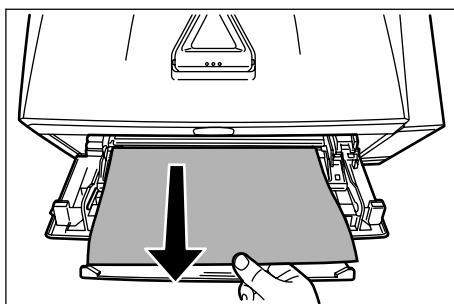
Při odstraňování vzpříčeného papíru mějte na paměti následující skutečnosti:



**UPOZORNĚNÍ** Papír vytahujte opatrně, abyste jej neroztrhli. Utržené kousky papíru se obtížně odstraňují a lze je snadno přehlédnout, což brání vyřešení problému vzpříčeného papíru.

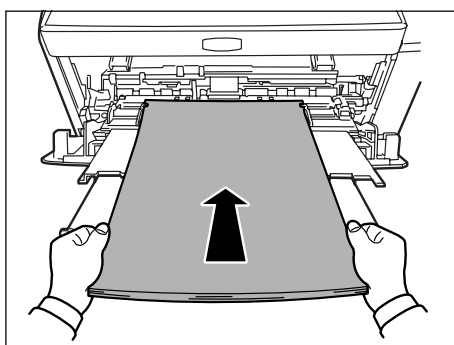
- Pokud ke vzpříčení papíru dochází často, zkuste použít jiný typ papíru, vyměňte papír za nový z jiného balíku nebo převraťte stoh papíru. Pokud se vzpříčení papíru znovu objeví i po výměně papíru, může problém spočívat v tiskárně.
- To, zda vzpříčené stránky budou normálně reprodukovány po obnovení tisku, závisí na místě vzpříčení papíru.

## Univerzální zásobník



- 1** Odstraňte papír vzpříčený v *univerzálním zásobníku*.

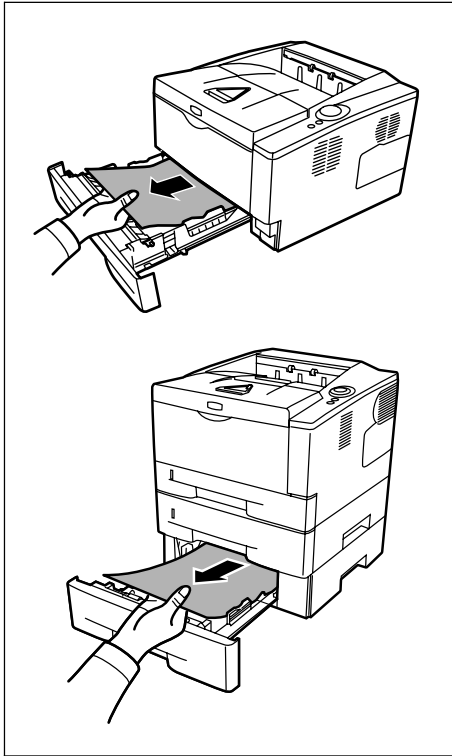
**DŮLEŽITÉ** Nepokoušejte se vytáhnout papír, který je již částečně zasunut do tiskárny. Postupujte podle pokynů v *Uvnitř tiskárny* na straně 5-13.



- 2** Znovu založte papír do *univerzálního zásobníku*. Pro odstranění chyby otevřete a zavřete *horní kryt*. Tiskárna se nahřeje a poté obnoví tisk.



## Zásobník papíru/podavač papíru



**1** Vyměňte *zásobník* nebo volitelný *podavač papíru*.

**2** Odstraňte veškerý částečně podaný papír.

**DŮLEŽITÉ** Nepokoušejte se vytáhnout papír, který je již částečně zasunut do tiskárny. Postupujte podle pokynů v *Uvnitř tiskárny* na straně 5-13.



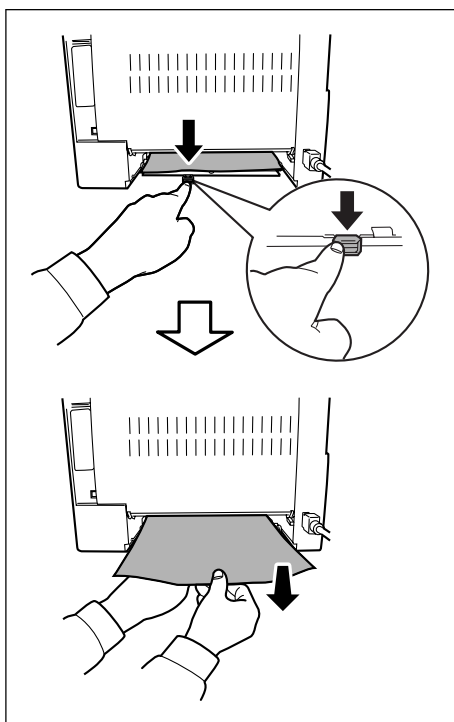
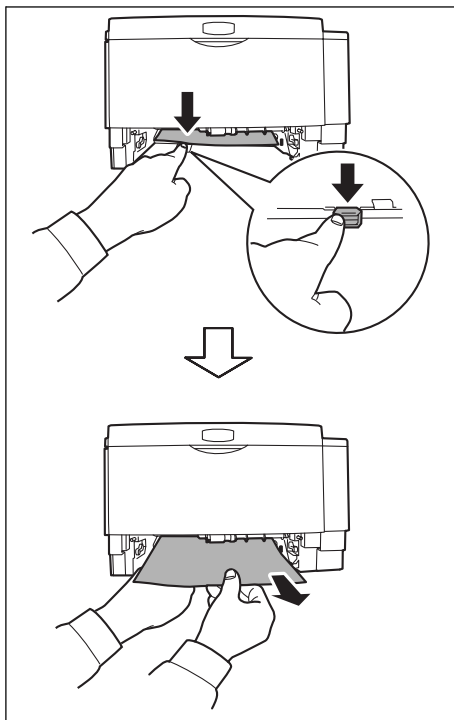
**Poznámka** Vizuálně ověřte, zda papír je správně založen. Pokud tomu tak není, založte papír znovu.

**3** Řádně zasuňte *zásobník* zpět na místo. Tiskárna se nahřeje a obnoví tisk.

## Duplexní jednotka

Papír je vzpříčen v *duplexní jednotce*. Odstraňte vzpříčený papír pomocí níže uvedeného postupu.

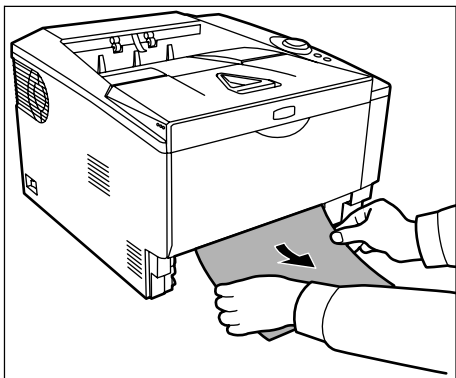
- 1 Zcela vytáhněte *zásobník papíru* z tiskárny.
- 2 Otevřete *kryt duplexní jednotky* na přední části tiskárny a odstraňte všechen vzpříčený papír.



Otevřete *kryt duplexní jednotky* v zadní části tiskárny a odstraňte všechen vzpříčený papír.

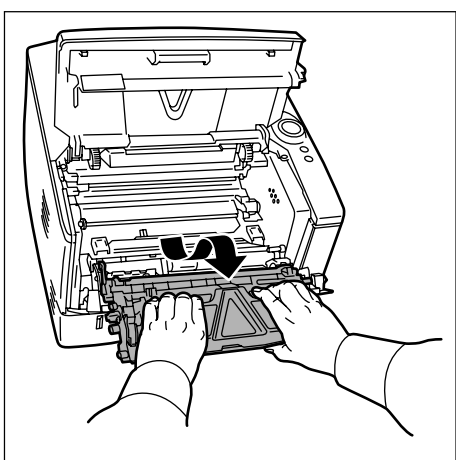
- 3 Zasuňte *zásobník* zpět na místo a pro odstranění chyby otevřete a zavřete *horní kryt*. Tiskárna se nahřeje a obnoví tisk.

## Uvnitř tiskárny

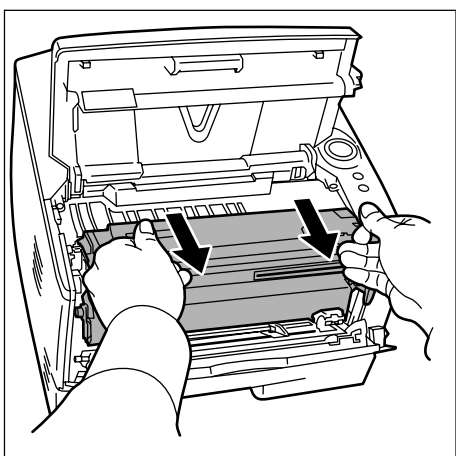


- 1** Zcela vytáhněte *zásobník papíru* z tiskárny. Odstraňte veškerý částečně podaný papír.

**DŮLEŽITÉ** Nepokoušejte se vytáhnout papír, který je již částečně zasunut do tiskárny. Přejděte ke kroku 2.



- 2** Otevřete *horní kryt a přední kryt* a vyjměte z tiskárny *procesní jednotku* spolu se *zásobníkem s tonerem*.



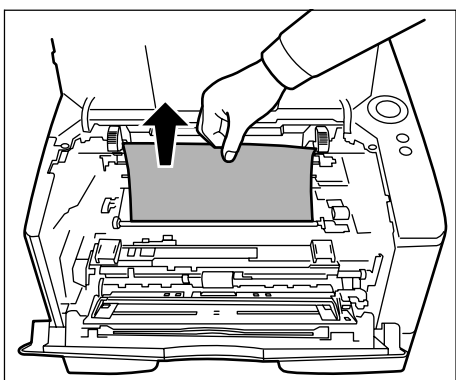
- 3** Uchopte *válcovou jednotku* oběma rukama za zelené páčky a vyjměte ji z tiskárny.



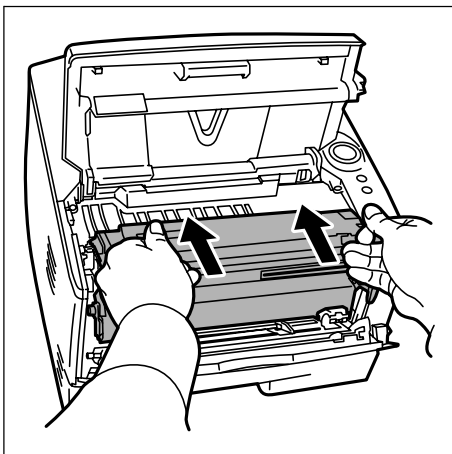
**UPOZORNĚNÍ** Fixační jednotka uvnitř tiskárny je horká. Nedotýkejte se jí, může dojít k úrazu popálením.



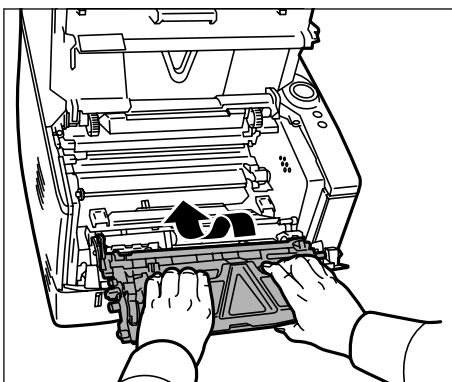
**Poznámka** Válec je citlivý na světlo. Procesní jednotku nikdy nevystavujte světlu na více než pět minut.



- 4** Pokud se zdá, že vzpříčený papír je sevřen mezi válci, vytáhněte jej ve směru obvyklého průchodu papíru.

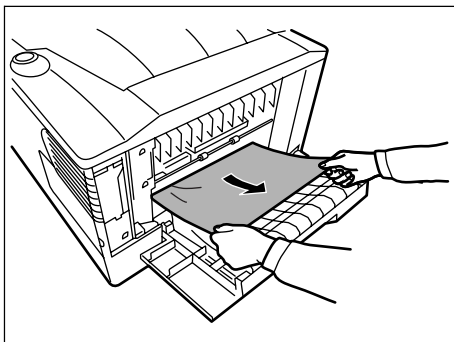


- 5** Vraťte *válcovou jednotku* do původní polohy a vodička na jejich okrajích zarovnejte s otvory v tiskárně.



- 6** Vložte *procesní jednotku* spolu se *zásobníkem s tonerem* zpět do tiskárny. Zavřete *horní kryt* a *přední kryt*. Tiskárna se nahřeje a obnoví tisk.

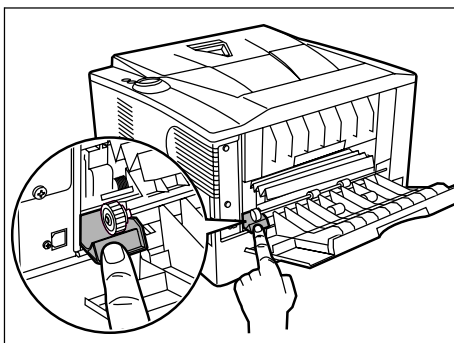
## Zadní kryt



- 1 Otevřete *zadní kryt* a vytáhněte *vzpříčený papír*.



**UPOZORNĚNÍ** Fixační jednotka uvnitř tiskárny je horká. Nedotýkejte se jí, může dojít k úrazu popálením.



Dojde-li ke *vzpříčení papíru uvnitř fixační jednotky*, otevřete *kryt fixační jednotky* a papír vytáhněte.

- 2 Zavřete *zadní kryt* a pro odstranění chyby otevřete a zavřete *horní kryt*. Tiskárna se nahřeje a obnoví tisk.



---

## 6 Volitelné příslušenství

---

Tato kapitola popisuje volitelné příslušenství k této tiskárně.

<b>Všeobecné informace</b>	<b>6-2</b>
<b>Moduly přidavné paměti</b>	<b>6-3</b>
<b>Podavač papíru (PF-100)</b>	<b>6-6</b>
<b>Modul síťového rozhraní (IB-23)</b>	<b>6-7</b>
<b>Modul CompactFlash (CF)</b>	<b>6-8</b>

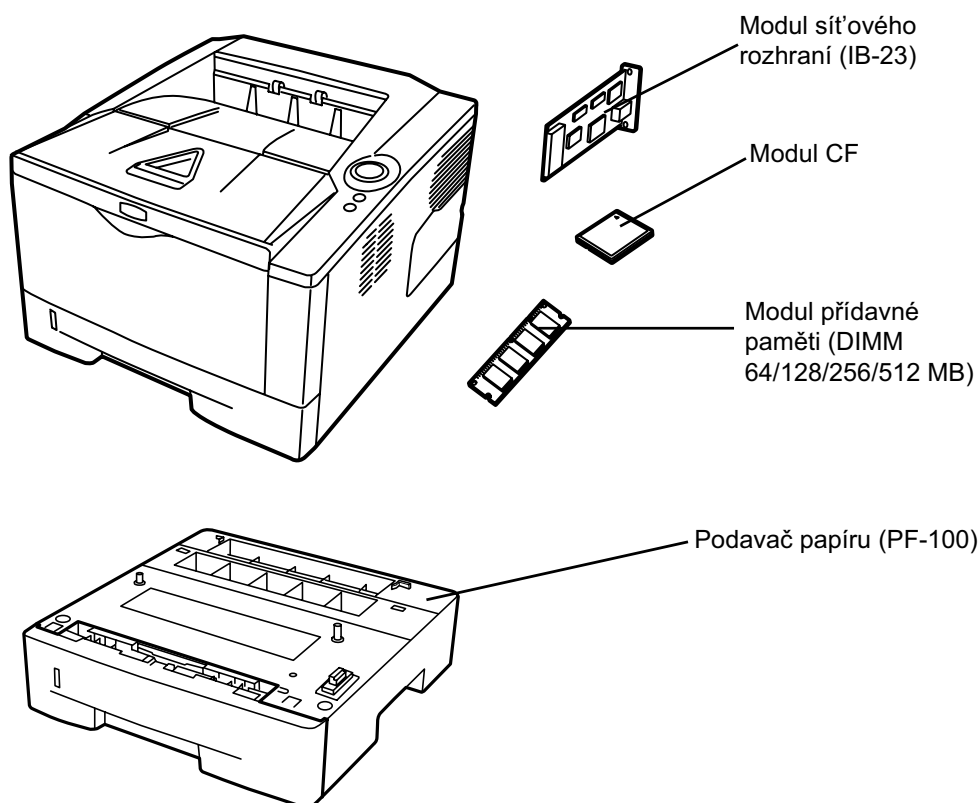
## Všeobecné informace

Pro tiskárnu je k dispozici následující volitelné příslušenství pro uspokojení vašich požadavků na tisk.



**Poznámka** Před instalací volitelného *podavače papíru* (PF-100) nainstalujte paměťový modul.

Pokyny k instalaci jednotlivého příslušenství naleznete v dokumentaci, která je dodávána s volitelným příslušenstvím. Některé volitelné příslušenství je popsáno v následujících oddílech.





---

## Moduly přídavné paměti

Chcete-li zvýšit paměť tiskárny pro složitější tiskové úlohy a vyšší rychlost tisku, můžete zapojit volitelný paměťový modul (paměť DIMM) do patice pro paměť, která se nachází na hlavní řídicí desce tiskárny. Můžete si vybrat dodatečný paměťový modul s kapacitou 64, 128, 256 nebo 512 MB. Maximální velikost paměti je 544 MB.



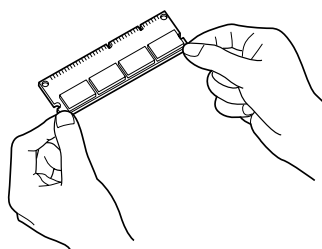
**Poznámka** Přídavnou paměť může instalovat pouze servisní technik. Neneseme zodpovědnost za žádné škody způsobené nesprávnou instalací přídavné paměti.

## Bezpečnostní opatření pro manipulaci s hlavní řídicí deskou tiskárny a paměťovým modulem

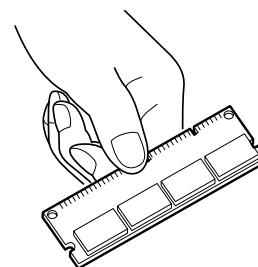
Pro ochranu elektronických částí vybijte před manipulací s paměťovým modulem statickou elektřinu ze svého těla dotykem vodovodního kohoutku nebo velkého kovového předmětu. Je-li to možné, noste při instalaci paměťového modulu antistatický zápěstní řemínek.

Hlavní řídicí desku tiskárny nebo paměťový modul držte vždy za rohy, jak je znázorněno níže, abyste předešli poškození elektronických součástí.

Správně

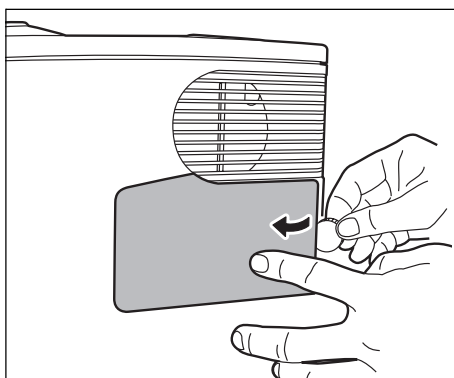


Špatně

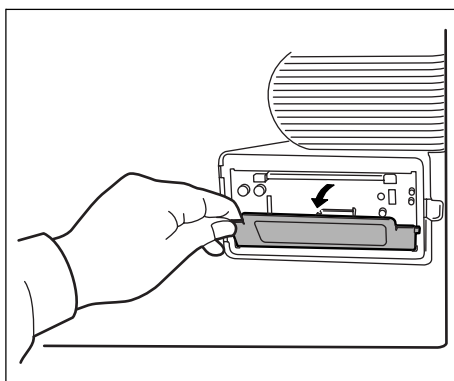


## Instalace paměťového modulu

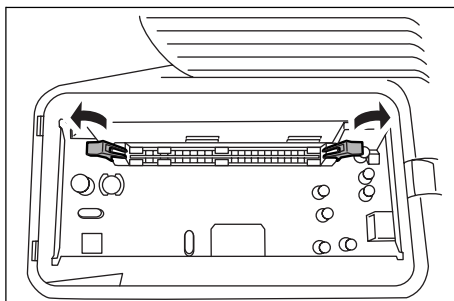
- 1 Vypněte tiskárnu a odpojte *napájecí kabel* a *kabel tiskárny*.
- 2 Odstraňte *pravý kryt* pomocí kovového předmětu, jako je mince.



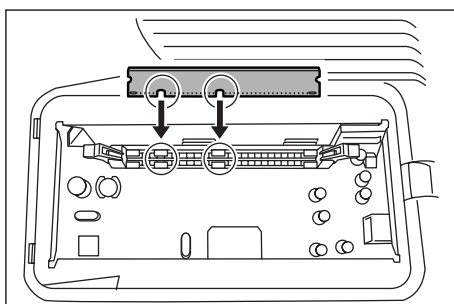
- 3 V případě první instalace odstraňte fixační pásku. Poté odstraňte *kryt paměťové zásuvky*, jak je znázorněno na obrázku.

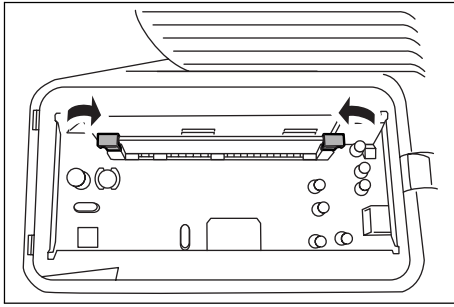


- 4 Otevřete svorky na obou stranách *paměťové patice*.
- 5 Vyměňte *paměťový modul* z pouzdra.



- 6 Zarovnejte zářezy *paměťového modulu* podle příslušných výstupků na patici, opatrně zasuňte *paměťový modul* do *paměťové patice*, až zaklapne.





**7** Paměťový modul je zajištěn v paměťové patici pomocí svorek.

**8** Znovu nasadíte kryt paměťové zásuvky a pravý kryt.

## Vyjmutí paměťového modulu

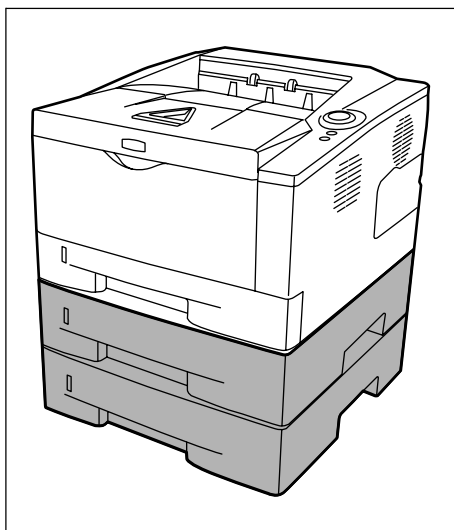
Chcete-li vyjmout *paměťový modul*, odstraňte z tiskárny *pravý kryt* a *kryt paměťové zásuvky*. Pak opatrně otevřete obě *svorky patice*. Uvolněte *paměťový modul* z patice, aby bylo možné jej vyjmout.

## Ověření rozšířené paměti

Chcete-li ověřit, že *paměťový modul* pracuje správně, vytiskněte stavovou stránku.

---

## Podavač papíru (PF-100)



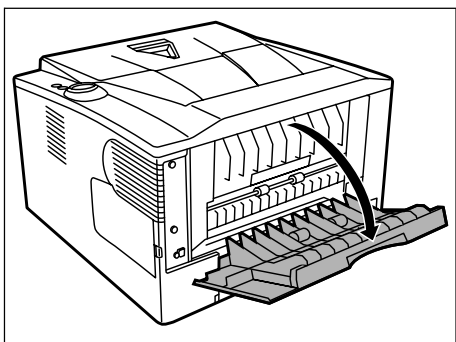
Podavač papíru *PF-100* vám umožní přidat jeden (tiskárna PG L2028) nebo dva (tiskárna PG L2028 Special) další zásobníky papíru na spodní stranu tiskárny pro plynulé podávání velkého objemu papíru. Každý zásobník papíru pojme zhruba až 250 listů papíru formátu ISO A4, ISO A5, JIS B5, Letter nebo Legal (80 g/m<sup>2</sup>). Tento podavač je připevněn ke spodní části tiskárny, jak je znázorněno vlevo.

## Modul síťového rozhraní (IB-23)

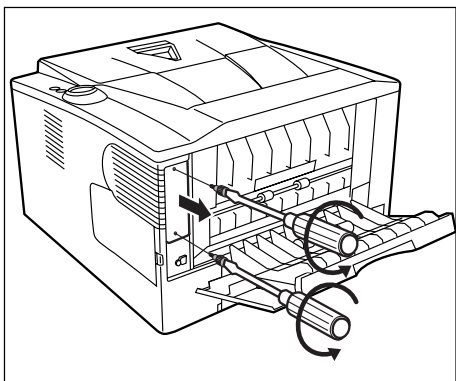
Modul síťového rozhraní podporuje protokoly TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI a AppleTalk, takže tiskárnu je možné používat v síti, včetně systémů Windows, Macintosh, UNIX, NetWare atd.

*Modul síťového rozhraní* je nutno instalovat do zásuvky volitelného rozhraní, která je umístěna v zadní části tiskárny.

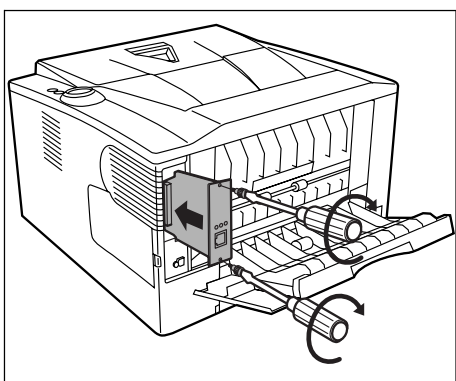
- 1 Vypněte tiskárnu a odpojte *napájecí kabel* a *kabel tiskárny*.
- 2 Otevřete *zadní kryt*.



- 3 Odstraňte *kryt zásuvky volitelného rozhraní*.



- 4 Vložte *modul síťového rozhraní* a zajistěte jej pomocí šroubů odstraněných v kroku 3.



- 5 Zavřete *zadní kryt* a připojte *kabel tiskárny*.
- 6 Zapojte *napájecí kabel* a zapněte tiskárnu.
- 7 Nakonfigurujte adresu sítě podle *stručných pokynů*. Další informace naleznete v *návodu k obsluze síťového modulu*.

## Modul CompactFlash (CF)

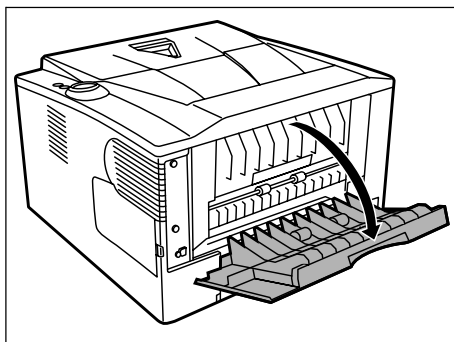
Tiskárna je vybavena zásuvkou pro *modul CF* o maximální kapacitě 256 MB. *Modul CF* je užitečný pro ukládání písem, maker a formulářů.

- 1 Vypněte tiskárnu a odpojte *napájecí kabel* a *kabel tiskárny*.

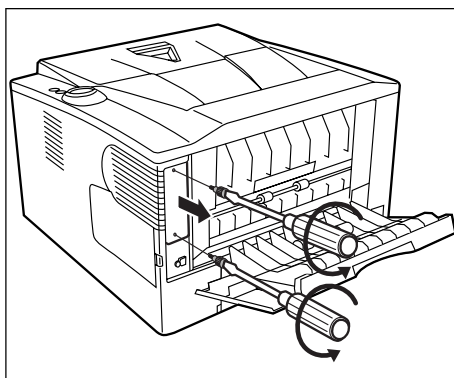


**UPOZORNĚNÍ** Před vložením modulu CF do tiskárny se ujistěte, že je tiskárna vypnutá.

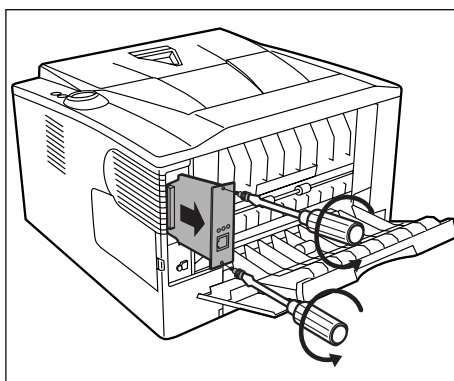
- 2 Otevřete *zadní kryt*.

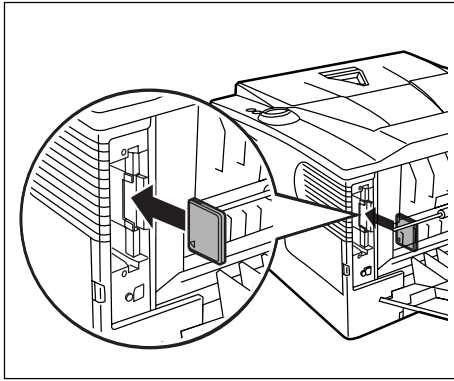


- 3 Odstraňte *kryt zásuvky volitelného rozhraní*.



Pokud je *modul síťového rozhraní* instalován, vyjměte jej.





**4** Vložte *modul CF*.

**5** Zajistěte jej pomocí šroubů odstraněných v kroku 3.

**6** Připojte *napájecí kabel a kabel tiskárny* a zapněte tiskárnu.





---

## 7 Dodatek

---

Tato kapitola uvádí technické údaje tiskárny.

**Technické údaje**

**7-2**

**Požadavky ekologických standardů**

**7-4**

## Technické údaje



**Poznámka** Tyto technické údaje podléhají změnám bez upozornění.

Položka		Popis	
		PG L2028	PG L2028 Special
Typ		Stolní	
Metoda tisku		Elektrografie, laserové snímání	
Gramáž papíru	Zásobník	60 až 120 g/m <sup>2</sup>	60 až 120 g/m <sup>2</sup> (oboustranný tisk: 60 až 105 g/m <sup>2</sup> )
	Univerzální zásobník	60 až 220 g/m <sup>2</sup>	
Typ média	Zásobník	Běžný, s předtiskem, kancelářský, recyklovaný, silný, hlavičkový, barevný (barva), s perforací, vysoce kvalitní, vlastní 1 až 8	
	Univerzální zásobník / Ruční podávání	Běžný, fólie, s potiskem, štítky, kancelářský, recyklovaný, silný, pergamen, hlavičkový, barevný (barva), s perforací, obálka, tvrdý, silný, vysoká kvalita, vlastní 1 až 8	
Formát papíru	Zásobník	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Obálka C5, 16K, vlastní (105 × 148 až 216 × 297 mm)	
	Podavač papíru	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, B6, ISO B5, Obálka C5, 16K, vlastní (148 × 210 až 216 × 297 mm)	
	Univerzální zásobník / Ruční podávání	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Obálka C5, Obálka #10, Obálka #9, Obálka 6-3/4, Obálka Monarch, Obálka DL, Hagaki, Ofuku Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, vlastní (70 × 148 až 216 × 356 mm)	
Poměr zvětšení		25 až 400 %, přírůstky 1 %	
Rychlost tisku	Jednostranný tisk	A4/Letter: 28 ppm / 30 ppm	
		A5: 17 ppm	
	Oboustranný	-	A4/Letter: 14 ppm / 15 ppm
Doba vyhotovení prvního výtisku (A4, podáváno ze zásobníku)		6 sekund nebo méně	
Doba nutná k dosažení provozní teploty (22 °C, 60% relativní vlhkost vzduchu)	Zapnuto	19 sekund nebo méně (220 až 240 V~)	
	Spánkový režim	14 sekund nebo méně (220 až 240 V~)	
Kapacita zásobníků papíru	Zásobník 1	250 listů (80 g/m <sup>2</sup> , 11 × 8 1/2 palce / A4 nebo menší)	
	Zásobník 2	250 listů (80 g/m <sup>2</sup> , 11 × 8 1/2 palce / A4 nebo menší)	
	Zásobník 3	250 listů (80 g/m <sup>2</sup> , 11 × 8 1/2 palce / A4 nebo menší) (PG L2028 Special)	
	Univerzální zásobník	-	50 listů (80 g/m <sup>2</sup> , 11 × 8 1/2 palce / A4 nebo menší)
	Ruční podávání	1 list (80 g/m <sup>2</sup> , 11 × 8 1/2 palce / A4 nebo menší)	-
Kapacita výstupní přihrádky	Jednostranný tisk	250 listů (80 g/m <sup>2</sup> )	
	Oboustranný	-	200 listů (80 g/m <sup>2</sup> )

Položka		Popis	
		PG L2028	PG L2028 Special
Plynulý tisk		1 - 999 listů	
Rozlišení		Jemný režim 1200, Rychlý režim 1200, 600 dpi, 300 dpi	
Výkon za měsíc	Průměr	2 000 stránek	
	Maximum	20 000 stránek	
Provozní prostředí	Teplota	10 až 32,5°C	
	Vlhkost vzduchu	15 až 80 %	
	Nadmořská výška	do 2 500 metrů	
	Jas	do 1 500 luxů	
Řídící jednotka		PowerPC 405F5/360 MHz	
Podporované operační systémy		Windows 2000 Service Pack 2 nebo novější, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x	
Rozhraní	Standardní	Vysokorychlostní rozhraní USB: 1	
	Volitelné příslušenství	Modul síťového rozhraní: 1 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)	
PDL		PRESCRIBE	
Paměť	Standardní	32 MB	
	Maximum	544 MB	
Rozměry (Š x H x V)		375 x 393 x 250 mm	
Hmotnost (bez zásobníku s tonerem)		10 kg	
Požadavky na výkon		220 až 240 V~, 50/60 Hz, 3,9 A	
Spotřeba energie	Maximum	849 W	
	Během tisku	439 W	
	V pohotovostním režimu	6,5 W je-li EcoFuser zapnutý.	
		106 W je-li EcoFuser vypnutý.	
Vypnuté napájení		0 W	
Příslušenství		Rozšířená paměť, podavač papíru (250 listů x 1), modul síťového rozhraní (IB-23)	Rozšířená paměť, podavač papíru (250 listů x 2), modul síťového rozhraní (IB-23)

---

## Požadavky ekologických standardů

Toto zařízení splňuje následující požadavky ekologických standardů.

- Doba pro přepnutí do režimu spánku (výchozí nastavení): 15 minut
- Oboustranný tisk: standardní vybavení
- Papír odolný pro podávání: 100% recyklovaný papír

---

**POZNÁMKA:** Informace o doporučených typech médií poskytne prodejce nebo zástupce servisu.

---

---

# Rejstřík

---

## B

---

Barevný papír ..... 2-9

## C

---

Custom Mode  
způsob instalace ..... 3-5  
odstranění vzpříčeného papíru ..... 5-12

## Č

---

Části přístroje ..... 1-1  
Čištění  
drát nabíjecí jednotky ..... 4-6  
registrační válec ..... 4-6  
tiskárna ..... 4-5  
podavač originálů ..... 5-3  
Čistič nabíjecí jednotky ..... 4-6

## D

---

Delší nepoužívání ..... 4-8  
DIMM ..... 6-2  
Dotykový panel ..... 1-5, 1-6  
Duplexní jednotka

## E

---

Etiketa ..... 2-7  
Express Mode  
způsob instalace ..... 3-4

## F

---

Fixační jednotka  
odstranění vzpříčeného papíru ..... 5-15

## G

---

Gramáž papíru ..... 2-5

## H

---

Horní kryt  
součásti ..... 1-2

## I

---

IB-23 ..... 6-2, 6-7  
Indikátor Attention  
ovládací panel ..... 1-4  
Indikátor Data

ovládací panel ..... 1-4  
Indikátor Jam  
ovládací panel ..... 1-4  
Indikátor Paper  
ovládací panel ..... 1-4  
Indikátor Ready  
ovládací panel ..... 1-4  
Indikátor Toner  
ovládací panel ..... 1-4  
výměna zásobníku s tonerem ..... 4-2  
Indikátory  
Ready, Data, Jam, Attention, Toner ..... 1-5  
Instalace modulu CF ..... 6-8  
Instalace modulu síťového rozhraní ..... 6-7  
Instalace ovladače tiskárny ..... 3-3  
Počítač se systémem Windows ..... 3-3  
Systém Macintosh ..... 3-6  
Instalace paměťového modulu ..... 6-4

## K

---

Kabel USB  
připojení ..... 3-2  
Kombinace indikátorů  
chyba ..... 5-8  
normální ..... 5-5  
údržba ..... 5-7  
Konektor napájení  
součásti ..... 1-3  
Konektor rozhraní USB  
součásti ..... 1-3  
Kryt zásuvky volitelného rozhraní  
součásti ..... 1-3

## L

---

Levý kryt 1 ..... 1-3  
List s pokyny  
ruční oboustranný tisk ..... 3-9

## M

---

Manipulace s paměťovým modulem ..... 6-3  
Možná místa vzpříčení papíru ..... 5-9  
Modul CF ..... 6-8  
volitelné příslušenství ..... 6-2  
Modul CompactFlash ..... 6-2, 6-8  
Modul přidavné paměti  
volitelné příslušenství ..... 6-2  
Modul síťového rozhraní ..... 6-7  
volitelné příslušenství ..... 6-2

## N

---

Napájecí kabel

připojení .....	3-2
Nástavec zásobníku	
součásti .....	1-2
Názvy	
Ovládací panel .....	1-4

## O

Obálka .....	2-8
Obecné problémy	
odstraňování problémů .....	5-2
Oblast zadního krytu	
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-15
Odečet indikátorů .....	5-5
Odstranění vzpříčeného papíru	
duplexní jednotka .....	5-12
oblast zadního krytu .....	5-15
podavač papíru .....	5-11
univerzální zásobník .....	5-10
uvnitř tiskárny .....	5-13
zásobník papíru .....	5-11
Odstraňování problémů .....	5-1
obecné problémy .....	5-2
problémy s kvalitou tisku .....	5-3
Originální kontaktní sklo	
čištění .....	5-2
Ověření rozšířené paměti .....	6-5
Ovládací panel	
indikátory, tlačítka, přehled .....	1-4
součásti .....	1-2
Označení chyby	
indikátory .....	5-8
Označení normálního stavu	
indikátory .....	5-5
Označení údržby	
indikátory .....	5-7

## P

Papír	
minimální a maximální formáty .....	2-3
vkládání papíru do podavače papíru	
na 3 000 listů .....	2-11, 2-14
Papír s předtiskem .....	2-9
Páčka zámku	
zásobník s tonerem .....	4-3
PF-100 .....	6-2, 6-6
Požadavky ekologických standardů .....	7-4
Podavač papíru .....	6-6
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-11
volitelné příslušenství .....	6-2
Pohlednice .....	2-8
Pravý kryt	
součásti .....	1-2
Problémy s kvalitou tisku	
odstraňování problémů .....	5-3
Procesní jednotka	
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-13
údržba .....	4-5
Přední kryt	

součásti .....	1-2
Přemísťování tiskárny .....	4-8
Připojení	
kabel USB .....	3-2
napájecí kabel .....	3-2
Příprava papíru .....	2-11
Příslušenství .....	6-2
Průhledná fólie .....	2-7

## R

Recyklovaný papír .....	2-9
Registrační válec	
čištění .....	4-6
Ruční oboustranný tisk .....	3-8
Ruční podávání	
součásti .....	1-2

## S

Samolepící etikety .....	2-7
Součásti	
na přední straně tiskárny .....	1-2
na zadní straně tiskárny .....	1-3
Speciální média .....	2-7

## T

Technické údaje .....	7-2
Specifikace pro životní prostředí .....	7-4
Tipy .....	5-2
Tlačítka	
Akce, Storno .....	1-6
Tlačítko	
Akce .....	1-6
Storno .....	1-6
Tlačítko Akce .....	1-4
ovládací panel .....	1-4
Tlačítko Storno .....	1-4
ovládací panel .....	1-4
Tonerová sada	
zásobník s tonerem, plastový pytel na	
odpadky, instalační příručka .....	4-2

## U

Ukazatel papíru .....	2-13
Univerzální zásobník	
formáty papíru .....	2-4
gramáž papíru .....	2-5
minimální a maximální formáty papíru .....	2-3
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-10
součásti .....	1-2
typ média .....	2-10
vkládání papíru .....	2-14
Uvnitř tiskárny	
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-13

---

## Ú

Údržba	
Výměna zásobníku s tonerem, čištění .....	4-1
Úvodní zásobník	
zásobník s tonerem .....	4-2

## V

Válcová jednotka	
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-13
údržba .....	4-5
Vkládání papíru	
univerzální zásobník .....	2-14
Zásobník .....	2-11
Vodítka papíru .....	2-14
Vodítko délky papíru .....	2-12
Volitelné	
Dokončovací jednotka dokumentů .....	4-5
Volitelné příslušenství	
modul CF .....	6-2
modul přídavné paměti .....	6-2
modul síťového rozhraní .....	6-2
podavač papíru .....	6-2
Vrchní zásobník	
součásti .....	1-2
Vyjmutí paměťového modulu .....	6-5
Vypínač	
součásti .....	1-3
Výměna	
zásobník s tonerem .....	4-2, 4-3
Výměna zásobníku s tonerem .....	4-3

## Z

Zadní kryt	
součásti .....	1-3
Zapnutí napájení .....	3-2
Zarážka papíru	
součásti .....	1-2
Zásobník	
formáty papíru .....	2-4
gramáž papíru .....	2-5
vkládání papíru .....	2-11
Zásobník papíru	
minimální a maximální formáty papíru .....	2-3
odstranění vzpříčeného papíru .....	5-11
součásti .....	1-2
typ média .....	2-10
Zásobník s tonerem	
výměna .....	4-2
způsob výměny .....	4-3
Způsob instalace	
Custom Mode .....	3-5
Express Mode .....	3-4

# ***DIRECTIVE 2002/96/CE ON THE TREATMENT, COLLECTION, RECYCLING AND DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC DEVICES AND THEIR COMPONENTS***

## **INFORMATION**

### ***1. FOR COUNTRIES IN THE EUROPEAN UNION (EU)***

The disposal of electric and electronic devices as solid urban waste is strictly prohibited: it must be collected separately.

The dumping of these devices at unequipped and unauthorized places may have hazardous effects on health and the environment.

Offenders will be subjected to the penalties and measures laid down by the law.

#### ***TO DISPOSE OF OUR DEVICES CORRECTLY:***

- a) Contact the Local Authorities, who will give you the practical information you need and the instructions for handling the waste correctly, for example: location and times of the waste collection centres, etc.
- b) When you purchase a new device of ours, give a used device similar to the one purchased to our dealer for disposal.



The crossed dustbin symbol on the device means that:

- when it to be disposed of, the device is to be taken to the equipped waste collection centres and is to be handled separately from urban waste;
- The producer guarantees the activation of the treatment, collection, recycling and disposal procedures in accordance with Directive 2002/96/CE (and subsequent amendments).

### ***2. FOR OTHER COUNTRIES (NOT IN THE EU)***

The treatment, collection, recycling and disposal of electric and electronic devices will be carried out in accordance with the laws in force in the country in question.